CONSEJO TECNICO CONSULTIVO

IICA

INFORME DECIMA REUNION

ANTIGUA, GUATEMALA, 1 DE MARZO DE 1965

CONSEJO TECNICO CONSULTIVO

Informe de la Décima Reunión

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS O. E. A.

ANTIGUA, GUATEMALA, 1 DE MARZO DE 1965

El Dr. Norberto Ras, Secretario de la Junta Directiva, inicia el acto inaugural de la Décima Reunión del CTC y de la Cuarta Reunión Anual de la Junta Directiva. La lucida ceremonia se llevó a cabo en el Edificio de la Universidad de San Carlos de Borromeo, fundada en 1675

El Director General, Ing. Armando Samper, se dirige a los Delegados y a la numerosa concurrencia que asistió a la inauguración.

El Director General, Ing. Armando Samper, pronunciando su discurso en el acto inaugural. De izquierda a derecha el Alcalde de la ciudad de Antigua, Sr. Arturo Lazo; el Ing. Samper; el Ministro de Agricultura de Guatemala, Lic. Carlos Humberto de León; el Gobernador del Departamento de Sacatepequez, Cnel. Carlos García Cortez y el Director Regional para la Zona Norte, Ing. José Alberto Torres.

Una vista parcial de la Reunión del Consejo Técnico Consultivo. La Reunión se llevó a cabo bajo la presidencia del Director General, Ing. Armando Samper.

C O N T E N I D O:

Resoluciones

Medalla Agrícola Interamericana para 1965 ..... 1.1

Agenda

Agenda 2.1

Delegados Permanentes ante el Consejo Técnico Consultivo

Delegados Permanentes 3.1

Participantes en la Décima Reunión

Participantes en la Décima Reunión 4.1

Personal del IICA que Participó en la Reunión

Personal del Instituto que Participó en la Reunión 5.1

Autoridades y Funcionarios de la Reunión

Autoridades y Funcionarios de la Reunión 6.1

Presentación del Informe 1964

Informe General sobre las Actividades Técnicas del IICA
Ing. Carlos Madrid, Subdirector 7,1.1

Informe sobre el Futuro Desarrollo de Turrialba
Dr. Gordon Havord, Director del Centro de Enseñanza
e Investigación (Turrialba) 7.2.1

Informe sobre los Nuevos Programas de la Zona Norte
Ing. José Alberto Torres, Director Regional para la
Zona Norte 7.3.1

Anexos

Candidato a la Medalla Agrícola Interamericana 1965,
Propuesto por el Dr. Lino Vicarioli, Representante de
Costa Rica 8.2

Candidato a la Medalla Agrícola Interamericana 1965,
Propuesto por la Delegación Argentina 8.2.1

Informe de la Comisión de la Medalla Agrícola
Interamericana para 1965 ..... 8.3.1

DECIMA REUNION CONSEJO TECNICO CONSULTIVO

ANTIGUA, GUATEMALA, 1 DE MARZO DE 1965

RESOLUCIONES

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS O. E. A.

San José, Costa Rica

Resolución Nº 1

MEDALLA AGRICOLA INTERAMERICANA 1965

El Consejo Técnico Consultivo

Considerando:

Que el Dr. Ralph H. Allee se dedicó con tesón, fervor y competencia durante catorce años a la Dirección del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, y, por ende, a promover y facilitar el estudio de problemas que impiden el progreso del sector agropecuario latinoamericano, el adecuado adiestramiento de personal que contribuya eficientemente a la tecnificación de la agricultura, y la elevación de los niveles de la vida rural en el hemisferio;

Que su interés en el desarrollo de la América Latina se remonta más allá de su incumbencia como Director del IICA, pues lo manifestó e hizo efectivo desde su posición anterior en la Oficina de Relaciones Agrícolas Extranjeras del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos;

Que el propósito y la determinación de ayudar al mejoramiento de las zonas rurales retrasadas rebasaron este continente y lo llevaron a poner su conocimiento y su experiencia profesional al servicio de países europeos y asiáticos en proceso de desarrollo;

R e s u e l v e

Otorgar al Dr. Ralph H. Allee la Medalla Agrícola Interamericana para 1965, en la doble categoría de educación e investigación, como reconocimiento público internacional por la extraordinaria obra realizada en los campos de la educación y la investigación agropecuarias, tanto en las Américas como en otras regiones del mundo.

DECIMA REUNION CONSEJO TECNICO CONSULTIVO

ANTIGUA, GUATEMALA, 1 DE MARZO DE 1965

Agenda

AGENDA

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS O. E. A.

San José, Costa Rica

DECIMA REUNION ANUAL DEL CONSEJO TECNICO CONSULTIVO

3:00 P.M. - 1º de marzo de 1965

AGENDA

1. Informes:

   Informe General sobre las labores técnicas del IICA
   Ing. Carlos Madrid, Sub-Director

   Futuro Desarrollo del Centro de Turrialba
   Dr. Gordon Havord, Director del Centro de Enseñanza e Investigación

   Nuevos Programas de la Zona Norte
   Ing. José Alberto Torres, Director Regional para la Zona Norte

2. Presentación de candidatos para la Medalla Agrícola Interamericana para 1965;

3. Proposiciones de los Señores Delegados;

4. Otros asuntos.

DECIMA REUNION CONSEJO TECNICO CONSULTIVO

ANTIGUA, GUATEMALA, 1 DE MARZO DE 1965

Delegados Permanentes

DELEGADOS PERMANENTES ANTE EL CONSEJO TECNICO CONSULTIVO

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS O. E. A.

San José, Costa Rica

DELEGADOS PERMANENTES

ARGENTINA	Ing. Ubaldo C. García Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) Rivadavia 1439 Buenos Aires, Argentina
BOLIVIA	Ing. Augusto Valdivia Altamirano Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Corporación Boliviana de Fomento Casilla 1124, La Paz, Bolivia
COLOMBIA	Dr. Daniel Mesa Bernal Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Ministerio de Agricultura Bogotá, Colombia
COSTA RICA	Dr. Lino Vicarioli Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Ministerio de Agricultura y Ganadería San José, Costa Rica
ECUADOR	Ing. Jaime Alzamora Vela Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Ministerio de Fomento Quito, Ecuador
EL SALVADOR	Ing. Jorge E. Auerbach Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Ministerio de Agricultura San Salvador, El Salvador
ESTADOS UNIDOS	Dr. Byron T. Shaw Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Departamento de Agricultura Washington 25, D.C., EUA
	Dr. Kenneth A. Haines Delegado alterno ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Departamento de Agricultura Washington 25, D.C., EUA

GUATEMALA	Agr. Héctor Cabarrús Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Ministerio de Agricultura Guatemala, República de Guatemala
HAITI	Ing. Louis Blanchet Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Departamento de Agricultura, Recursos Renovables y Desarrollo Rural Puerto Príncipe, Haití
HONDURAS	Lic. Antonio Membreño M. Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA STICA Tegucigalpa, Honduras
MEXICO	Ing. Joaquín Loredo Goytortua Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Secretaría de Agricultura y Ganadería México D.F., México
NICARAGUA	Ing. José Antonio Mora Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Ministerio de Agricultura y Ganadería Managua, Nicaragua
PANAMA	Dr. Menalco Solís Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Ministerio de Agricultura, Comerio e Industrias Panamá, República de Panamá
PERU	Ing. Enrique Iabarthe Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Fishmeal Peruvian Corporation (FIPECO) Camaná 851, Ed. "El Sol" 5º piso Lima, Perú
REPUBLICA DOMINICANA	Sr. Manuel de Jesús Viñas Cáceres Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Instituto Agrario Dominicano Santo Domingo, República Dominicana

URUGUAY	Ing. Alfredo Weiss Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Ministerio de Ganadería y Agricultura Montevideo, Uruguay
VENEZUELA	Ing. George Casas Briceño Delegado ante el Consejo Técnico Consultivo del IICA Ministerio de Agricultura y Cría Caracas, Venezuela

DECIMA REUNION CONSEJO TECNICO CONSULTIVO

ANTIGUA, GUATEMALA, 1 DE MARZO DE 1965

Participantes

PARTICIPANTES EN LA DECIMA REUNION

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS O. E. A.

San José, Costa Rica

PARTICIPANTES EN LA DECIMA REUNION

REPRESENTANTES

Argentina

Ing. Alfonso Castronovo, Delegado Titular,
Director del Servicio Nacional de Programación
y Evaluación Técnica
Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria, INTA

Dr. D. Arturo Ricardo Cueto, Delegado Alterno,
Consejero de la Embajada de Argentina en Guatemala
Embajada de Argentina

Brasil

Dr. Ady Raúl da Silva
Director del Departamento de Investigación
y Experimentación Agropecuaria
Ministerio de Agricultura

Colombia

Ing. Daniel Mesa Bernal
Secretario General
Ministerio de Agricultura

Costa Rica

Dr. Lino Vicenzoli
Director General de Agricultura y Ganadería
Ministerio de Agricultura y Ganadería

Chile

Ing. Manuel Elgueta Guerín
Director del Instituto
de Investigaciones Agropecuarias

El Salvador

Ing. Hernán Benorio Laguardia
Director del Departamento de
Colaboración Ténica y Planificación
Ministerio de Agricultura y Ganadería

Estados Unidos

Dr. Kenneth A. Haines, Delegado,
Director Adjunto del Servicio de
Investigaciones Agrícolas
Departamento de Agricultura

Sr. Tobias Hartwick, Asesor
Asesor de la Delegación de los Estados Unidos
ante la OEA
Departamento de Estado

Guatemala

Lic. Carlos Humberto de León, Jefe de la Delegación
Ministro de Agricultura

Ing. Héctor E. Murga Guerra, Delegado Alterno,
Director General de Investigaciones y Control del
Ministerio de Agricultura

Sr. Herbert Bolaños Quiñones, Delegado,
Director General de Desarrollo Agropecuario
Ministerio de Agricultura

Ing. Jaime González Estévez, Delegado,
Director General de Recursos Naturales
Ministerio de Agricultura

Ing. René Castañeda Paz, Delegado,
Director General de Mercadeo Agropecuario
Ministerio de Agricultura

Sr. Julián Haro Elgueta, Delegado,
Director del Servicio Cooperativo Interamericano
de Crédito Agrícola Supervisado (SCICAS)

Dr. Carlos Enrique Fernández Jonama, Delegado,
Jefe del Departamento de Asuntos Agrícolas
de la Asociación Nacional del Café

Haití

Excmo. señor Roger Tribié
Embajador de Haití en Guatemala

Honduras

Ing. Felipe Antonio Peraza
Director del Servicio Cooperativo de Desarrollo Rural
Ministerio de Recursos Naturales

México

Ing. José Guevara Calderón
Sub-Director Técnico del
Instituto Nacional de Investigaciones Agrícolas
Secretaría de Agricultura

Nicaragua

Ing. Enrique Cerda R., Delegado,
Director Técnico de la
Estación Experimental Agropecuaria "La Calera"
Ministerio de Agricultura y Ganadería

Ing. Rodrigo A. Salmerón, Delegado Adjunto,
Director del Servicio de Extensión Agrícola
Ministerio de Agricultura y Ganadería

Panamá

Dr. Menalco Solís
Director del Departamento de Programación
Ministerio de Agricultura, Comercio e Industrias

Perú

Dr. Javier Becerra de la Flor, Delegado Jefe,
Secretario General de Agricultura
Ministerio de Agricultura

Ing. Carlos Vidalón, Delegado Alterno,
Vice-Rector de la Universidad Agraria "La Molina"

República Dominicana

Agr. Carlos E. Aquino González
Director General de Agricultura
Secretaría de Agricultura

Uruguay

Ing. Alvaro Larrobla
Asesor del Ministerio de
Ganadería y Agricultura

Venezuela

Ing. George Casas Briceño, Delegado Jefe,
Director Encargado de la
Dirección de Investigaciones
Ministerio de Agricultura y Ganadería

Sr. Hernán Oropeza, Delegado Alterno,
Director Centro de Investigaciones Agronómicas
Ministerio de Agricultura y Ganadería

OBSERVADORES

Sr. J. Mario Ponce C.
Jefe de la Sección de Desarrollo
y Especialización Agropecuaria,
Secretaría Permanente del Tratado
General de Integración Económica
Centroamericana (SIECA)

Sr. Luis María Ramírez-Boettner
Representante Regional de JAT y
Director de los Programas del
Fondo Especial de las Naciones
Unidas (FENU) en Centroamérica.

DECIMA REUNION CONSEJO TECNICO CONSULTIVO

ANTIGUA, GUATEMALA, 1 DE MARZO DE 1965

PERSONAL DEL I I C A QUE PARTICIPO EN LA REUNION

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS O. E. A.

San José, Costa Rica

PERSONAL DEL INSTITUTO QUE PARTICIPO EN LA REUNION

Directores

Ing. Armando Samper	Director General
Ing. Carlos Madrid	Subdirector
Sr. Don L. Shurtleff	Jefe de Asuntos Administrativos y Financieros
Sr. Rogelio Coto Monge	Jefe de Relaciones Oficiales
Dr. Norberto Ras	Representante Oficial en los Estados Unidos (Washington)
Dr. José D. Marull	Director de la Oficina de Planeamiento
Dr. Gordon Havord	Director del Centro de Enseñanza e Investigación (Turrialba)
Dr. Damon Boynton	Decano de la Escuela para Graduados y Asesor Principal (Turrialba)
Ing. Enrique Blair	Director Regional para la Zona Andina (Lima)
Ing. José A. Torres	Director Regional para la Zona Norte (Guatemala)
Ing. Manuel Rodríguez Zapata	Director Regional para la Zona Sur (Montevideo)

Oficina de Asuntos Administrativos y Financieros

Lic. Gilbert Laporte	Auditor Interno

DECIMA REUNION CONSEJO TECNICO CONSULTIVO

ANTIGUA, GUATEMALA, 1. DE MARZO DE 1965

AUTORIDADES Y FUNCIONARIOS DE LA REUNION

Funcionarios

Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la O. E. A.

San José, Costa Rica

AUTORIDADES Y FUNCIONARIOS DE LA REUNION

Autoridades

Presidente	Ing. Armando Samper Director General del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA
Secretario General y Jefe del Servicio de Documentación	Sr. Rogelio Coto Monge Jefe de Relaciones Oficiales de la Dirección General del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA

Personal Administrativo

Coordinador del Ministerio de Agricultura de Guatemala	Sr. Ernesto Grajeda Gaitán Oficial Mayor del Ministerio de Agricultura de Guatemala
Encargados de Información y de Relaciones Públicas	Periodista Max Eduardo Lucas Jefe del Departamento de Información y Educación del Ministerio de Agricultura de Guatemala
	Sr. Fidel Enrique Soto S. Sub-Jefe del Departamento de Información y Educación Agrícola del Ministerio de Agricultura de Guatemala
Secretaria de Documentación	Srita. María Eugenia Hernández Secretaria Ejecutiva, Oficina de Relaciones Oficiales, Dirección General, IICA
Encargado de Servicios Administrativos en ciudad de Guatemala	Sr. Aurelio Hernández Asistente Administrativo Dirección Regional para la Zona Norte, IICA
Encargado de Servicios Administrativos en la ciudad de Antigua	Sr. Ramiro Acevedo Auxiliar Administrativo Dirección Regional para la Zona Norte.
Intérpretes	Sra. Ann L. Bennaton de Steinle Srita. Eva Sello F.

Secretaría	Srita. Alicia Bocca Sra. Consuelo Girón de Recinos Sra. Amanda Gomar Muñóz Srita. Angélica Granados Sra. Gisela López de Molina Srita. Elvia Medrano Sra. Gloria Nicholson de González Srita. Elena Picciotto Srita. Ana Virginia Santizo
Fotógrafo	Sr. Guillermo Lucero G. Fotógrafo, Departamento de Información y Educación Agrícola del Ministerio de Agricultura
Mimeógrafistas	Sr. Ramiro García Sr. Fernando Solórzano Medina
Compaginación	Sr. Esteban Escobar Valenzuela Ministerio de Agricultura
Mensajeros	Sr. Mario Raúl Mazariegos Sr. César Rodríguez
Choferes	Sr. Carlos Amado Sr. Guillermo Borja Sr. Enrique Salazar Sr. Carlos Walter
Electricista	Sr. Marco Antonio Muralles Operador Unidad Móvil Departamento de Información y Educación Agrícola del Ministerio de Agricultura
Encargado del local de la reunión	Sr. Roberto Larios

DECIMA REUNION CONSEJO TECNICO CONSULTIVO

ANTIGUA, GUATEMALA, 1 DE MARZO DE 1965

PRESENTACION DEL INFORME 1964

Informe

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS O. E. A.

San José, Costa Rica

INFORME GENERAL SOBRE LAS ACTIVIDADES TECNICAS DEL IICA, PRESENTADO POR EL SUBDIRECTOR, ING. CARLOS MADRID, EN LA DECIMA REUNION ANUAL DEL CONSEJO TECNICO CONSULTIVO, EN ANTIGUA, GUATEMALA, EL 1º DE MARZO DE 1965.

En el período comprendido entre el 1º de julio de 1963 y el 30 de junio de 1964, las actividades principales del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas experimentaron un aumento considerable debido a la ampliación de sus programas regulares, a la iniciación de nuevos programas y a la administración y operación de programas financiados por otras fuentes.

Como en el Informe Técnico 1964 aparece en forma detallada la labor realizada por las distintas dependencias del Instituto, me limito a presentarles solamente un resumen general de las labores cumplidas. Además, como el Director del Centro de Enseñanza e Investigación de Turrialba y los tres Directores Regionales se hallan presentes, ellos podrán ampliar luego las informaciones o contestar las preguntas específicas relacionadas con las actividades llevadas a cabo durante el año, en cada una de las dependencias a su cargo.

La información que aparece a continuación ha sido preparada teniendo en cuenta las recomendaciones de la Comisión Especial de la Junta Directiva que se reunió en San José en 1963, en el sentido de que el Informe de las actividades del Instituto sea presentado ante ustedes en forma resumida y esquemática, usando cuadros, gráficos y otras ayudas visuales, reduciendo el texto al mínimo indispensable. En su presentación se han seguido además las pautas adoptadas en el Informe Técnico 1964. Es decir, se presentan las labores realizadas por Programas Técnicos y se sigue el mismo orden en las actividades de Enseñanza, Investigación, Consulta y Asesoría, Publicaciones y Reuniones que han desarrollado el Centro Interamericano de Comunicación, el Centro de Turrialba, las tres Direcciones Regionales y las otras unidades del Instituto durante el año fiscal 1964.

Es conveniente señalar que como este Informe cubre un período de transición, o sea el año en que se inició en forma efectiva al Programa Ampliado, no todos los programas técnicos han desarrollado sus actividades en forma completa. Unos programas le han dado más énfasis a determinadas actividades, en otros las labores han sido limitadas por ser de reciente iniciación o por no haberse logrado completar todavía el personal técnico requerido. Esto explica por qué algunos programas aparecen limitados a pocas y determinadas actividades.

SERVICIO INTERAMERICANO DE COMUNICACION (SIC)

Durante el período cubierto por el presente Informe, se materializó una nueva orientación o filosofía que venía gestándose en el IICA, con respecto al papel que la Comunicación Agrícola debe desempeñar dentro de los programas de la Nueva Dimensión. Mientras que en el pasado el Servicio de Intercambio Científico concentraba en Turrialba la mayor parte de los recursos personales y materiales en sus programas de Comunicación Científica e Información de Extensión, la nueva orientación postulaba la conveniencia de descentralizar el SIC, colocando unidades de comunicación junto a los diversos programas técnicos del IICA, de modo que la comunicación constituyese una función orgánica de dichos programas, y contribuyese a aumentar el impacto de los mismos en servicio de los Países miembros.

En la nueva orientación se postulaba asimismo la necesidad de que no fuese solamente el IICA, sino también y sobre todo los Países miembros, a través de sus Universidades y Facultades de Agronomía, los que estableciesen facilidades de adiestramiento y servicio en comunicación, para cumplir tres objetivos principales:

a. Crear una conciencia divulgativa en los técnicos agrícolas egresados de las instituciones de educación agrícola superior.

b. Crear interés por el mejoramiento de los métodos de enseñanza en los profesores de dichas instituciones.

c. Preparar los profesionales de la comunicación educativa que necesitan los organismos nacionales de desarrollo rural.

Esta nueva orientación coincidió con la modificación radical del contrato que el IICA mantenía con la AID en comunicación, modificación debida en parte a la política de la Alianza para el Progreso, y en parte a una actitud diferente de la AID con respecto a la función de la comunicación en los programas de desarrollo rural.

Para conformar la estructura a la nueva orientación, parte del personal del SIC fue separado y parte fue transferido a otras dependencias del IICA. Se crearon unidades de comunicación en Turrialba, Lima y Bogotá.

Los programas de Comunicación Agrícola en la actualidad son tres:

1. Comunicación Científica y Documentación - realizada en Turrialba, Lima y Montevideo por los respectivos especialistas.

2. Comunicaciones Escritas y Audiovisuales en Extensión - realizadas en Turrialba como parte del Departamento de Economía y Ciencias Sociales.

3. Comunicación en Instituciones de Educación Agrícola Superior - realizada en Lima y Montevideo, como parte del Programa de Educación Agrícola Superior. Se destacó también una unidad de enseñanza e investigación en comunicación para Reforma Agraria en el Centro Interamericano de Reforma Agraria (CIRA) de Bogotá.

Todos estos programas geográficamente dispersos están coordinados por la Dirección General, mediante el Servicio de Interamericano de Comunicación. Este Servicio, antes denominado Servicio de Intercambio Científico (SIC) y localizado en Turrialba, fue trasladado a San José en julio de 1964, como dependencia de la Dirección General, y se encomendó su jefatura a un profesional con adiestramiento de postgraduación en comunicacion en una Universidad de los Estados Unidos. El nuevo nombre mantiene la sigla del antiguo SIC, con la cual es conocida la acción del IICA como lider de la comunicación agrícola en América Latina. El nuevo SIC posee pues una función coordinadora así como de asesoramiento al Director General en materias de comunicación.

CENTRO DE ENSEÑANZA E INVESTIGACION

ESCUELA PARA GRADUADOS

Durante el año que comprende este informe, el Centro de Enseñanza e Investigación para Graduados continuó desarrollando su función principal de enseñanza al nivel graduado. En el año académico 1963-1964 fueron matriculados en la Escuela para Graduados 29 estudiantes graduados; 8 estudiantes especiales; 5 estudiantes en cursos cortos; 9 estudiantes en adiestramiento en servicio, o sea un total de 51 estudiantes. A este total se agregan 36 estudiantes que fueron matriculados en el año anterior, y que continuaron sus estudios en el período actual. Durante este año 18 estudiantes recibieron el grado de "Magister Scientiae".

Las disciplinas que siguieron y el número de estudiantes por disciplina, fueron las siguientes: en Fitotecnia y Suelos 18 estudiantes; en Economía y Ciencias Sociales 11; en Dasonomía 5; en Zootecnia 3; en el Servicio de Intercambio Científico 9 y en Biblioteca y Servicio de Documentación 5 estudiantes. Esta información aparece en los Cuadros 1 y 2.

El número de estudiantes por países que recibieron adiestramiento durante el año académico 1963-1964 aparece en el Cuadro No. 3

RECURSOS PARA EL DESARROLLO

Enseñanza

Como el Programa de Recursos para el Desarrollo se inició recientemente, aún no se ha empezado a dictar cursos en la Escuela para Graduados. La mayor parte del tiempo se dedicó al planeamiento de las actividades que van a realizarse, así como a la preparación de los materiales de enseñanza que serán utilizados en el año académico 1964-1965. Este nuevo programa interdisciplinario de estudios de postgraduación dará énfasis a la capacitación de personal en los métodos modernos para el inventario, la evaluación y la utilización de los recursos naturales. Los estudios del suelo, agua y vegetación recibirán atención principal, pero los factores económicos y sociales que afectan su utilización también serán considerados.

Investigación

El Jefe del programa realizó algunos estudios sobre los programas de inventarios de recursos naturales y de desarrollo agrícola de América Latina que son básicos para el planeamiento de las actividades que van a llevarse a cabo. También hizo un estudio bibliográfico sobre los programas de desarrollo rural y ade-

NUMERO DE ESTUDIANTES MATRICULADOS DURANTE
EL AÑO ACADEMICO 1963-1964

(RESUMEN)

CUADRO No. 1

Disciplinas	Estudiantes Graduados	Estudiantes Especiales	Estudiantes Cursos cortos	Administrados en Servicio	Total
Fitotecnia y Suelos--------	14	4	--	--	18
Economía y Ciencias Sociales	7	4	--	--	11
Dasonomía----------	5	--	--	--	5
Zootecnia----------	3	--	--	--	3
Servicio de Intercambio Científico----------	--	--	--	9	9
Biblioteca y Servicio de Documentación----------	--	--	5	--	5
Total----------	29	8	5	9	51 1/

1/ En este número no están incluídos los 36 estudiantes que fueron matriculados en el período anterior, y que continuaron sus estudios en el período actual. Durante este período, 18 estudiantes recibieron el grado de "Magister Scientiae"/

ESTUDIANTES QUE RECIBIERON EL TITULO "MAGISTER SCIENTIAE"
DURANTE EL AÑO ACADEMICO 1963-1964

CUADRO No. 2

Países	Disciplinas	Totales
Brasil	Economía y Ciencias Sociales	1
Brasil	Fitotecnia	1
Colombia	Fitotecnia	1
Ecuador	Economía y Ciencias Sociales	7
Ecuador	Fitotecnia	1
Haití	Economía y Ciencias Sociales	2
Perú	Zootecnia	1
Perú	Fitotecnia	1
R. Dominicana	Zootecnia	1
Venezuela	Economía y Ciencias Sociales	1
OTROS PAISES		
Australia	Zootecnia	1
TOTAL		18

NUMERO DE ESTUDIANTES POR PAISES QUE RECIBIERON ADIESTRAMIENTO
DURANTE EL AÑO ACADEMICO 1963-1964

CUADRO No. 3

País	Fitotecnia y Suelos	Economía y Ciencias Sociales	Dasonomía	Zootecnia	Biblioteca	Total
Argentina----------	2	--	1	--	--	3
Bolivia----------	3	--	--	2	--	5
Brasil----------	3	2	1	--	--	6
Colombia----------	4	--	--	--	1	5
Costa Rica----------	--	--	--	--	--	--
Cuba----------	--	--	--	--	--	--
Chile----------	1	--	--	1	--	2
Ecuador----------	12	11	1	--	2	26
El Salvador---------	--	--	--	--	--	--
EUA/Puerto Rico-----	--	1	1	--	--	2
Guatemala----------	--	--	--	1	--	1
Haití----------	--	2	--	--	--	2
Honduras----------	--	--	--	--	--	--
México----------	2	--	--	2	--	4
Nicaragua----------	--	--	--	--	--	--
Panamá----------	--	1	2	--	--	3
Paraguay----------	1	--	1	--	--	2
Perú----------	3	--	2	--	1	6
República Dominicana	1	2	--	1	1	5
Uruguay----------	--	--	--	--	--	--
Venezuela----------	--	4	--	--	--	4
Otros Países--------	2	--	--	1	--	3
TOTAL---------	34	23	9	8	5	79

lantó un proyecto de investigación sobre "diversificación de cultivos" utilizando semillas de macadamia y papaya importadas de California y Hawai respectivamente, las que fueron plantadas para estudiar su comportamiento bajo distintas condiciones ambientales.

Consulta y Asesoría

El Jefe del programa asesoró al Ministerio de Agricultura y Cría de Venezuela en la evaluación de los trabajos de investigación en café y presentó un informe con sus recomendaciones sobre los aspectos a los que se le debería prestar mayor atención en el futuro.

EXTENSION AGRICOLA

Enseñanza

Seis estudiantes regulares iniciaron sus estudios en el año académico 1963-1964 y 11 estudiantes matriculados en años anteriores continuaron sus estudios de especialización con opción al título de "Magister Scientiae", en Extensión Agrícola. Además cuatro estudiantes especiales fueron matriculados este año para seguir cursos sobre esta materia.

Investigación

Se continuó dándole alta prioridad al estudio analítico de servicios de extensión. Durante el año se recogió información de todo el personal de extensión de Panamá y se concluyó el análisis de la información. En Colombia se llevó a cabo un estudio cuya finalidad es estudiar el impacto de extensión. Ademas se hicieron planes para llevar a cabo estudios analíticos en Guatemala y Venezuela. Con la ayuda de los estudiantes graduados de Economía y Ciencias Sociales se hizo una encuesta en la Hacienda Pejibaye, en Costa Rica, con el fin de planear un programa de trabajo social en esa comunidad.

Consulta y Asesoría

En el Cuadro No. 4 aparece un resumen de los servicios prestados por el personal de este programa a los países durante este año. Conviene observar que los servicios prestados que aparecen detallados en el Informe Técnico 1964, han sido principalmente en el ramo de adiestramiento de personal. Dichos servicios se han canalizado principalmente a través de los funcionarios que han recibido adiestramiento previo en la Escuela para Graduados o en los cursos que dictan las Direcciones Regionales. En esta forma se mantiene el enlace entre el IICA y las instituciones nacionales y los servicios de asesoramiento se convierten así en una prolongación del adiestramiento encaminado a fortalecer las actividades de los programas nacionales.

Publicaciones

Se publicaron cinco artículos para revistas y once tesis.

CONSULTA Y ASESORIA

CUADRO No. 4

PAIS	No. de Servicios
Argentina	4
Brasil	1
Colombia	2
Costa Rica	6
Chile	1
Estados Unidos	3
Guatemala	1
Panamá	5
Perú	2
Puerto Rico	1
República Dominicana	1
TOTAL	27

Reuniones

El personal profesional que trabaja en este programa participó en tres reuniones celebradas en distintos lugares del Continente y en una celebrada en Israel.

ESTUDIOS BASICOS

Enseñanza

Actualmente el programa cuenta con seis estudiantes: 3 en Bioquímica y Fisiología Vegetal, 2 en Entomología y 1 en Suelos. Además, se graduaron 3 en el transcurso del año.

Investigación

El Informe Técnico 1964 contiene cerca de 40 páginas en donde se informa en detalle sobre los numerosos proyectos de investigación que se están llevando a cabo en el Centro de Turrialba bajo este programa. Me limito por lo tanto a mencionar unos pocos ejemplos de las investigaciones que se vienen adelantando.

1. Estudios sobre la sensibilidad al frío, de las semillas de cacao. Se continuaron los estudios sobre la inhibición de la germinación de las semillas de cacao por el frío. Las investigaciones han demostrado que los cotiledones es el lugar en donde la semilla de cacao es afectada por el frío. Se espera llegar a conclusiones que permitan resolver el problema de la muerte de las semillas de cacao por el frío, principalmente cuando estas se transportan por avión.

2. Nutrición Vegetal. Se inició un experimento de campo con el fin de comprobar cuantitativamente las diferencias que puedan existir entre distintas especies de cultivares de café referentes a la absorción de nutrientes en un latosol típico. Como el café necesita mucho tiempo para la germinación y al principio las plantas crecen muy lentamente, todavía no hay resultados disponibles. Se hizo también otro experimento sobre el uso del Floranid como fuente de nitrógeno en comparación con otros fertilizantes nitrogenados. Para una conclusión definitiva debe esperarse a la terminación del experimento.

3. Radiosensibilidad de especies de plantas tropicales. Dos son los propósitos de estos estudios: 1) Obtener información para predecir el efecto de la radiación sobre el reino vegetal en caso de lluvias radioactivas y 2) conocer mejor el mecanismo por el cual las radiaciones ionizantes producen su efecto sobre las células vivientes. Con talfin semillas de pino y hule y plantas de cocos y caoba fueron irradiadas con radiaciones gamma. Los resultados indican que las semillas de pino y de hule fueron muy sensibles a las radiaciones, las plantas de coco parecen muy resistentes y las de caoba que aparecieron resistentes en los dos primeros meses de exposición a las radiaciones crónicas mostraron signos letales después de cuatro meses.

4. Estudios Citológicos del Frijol. Se continuaron los estudios sobre la citología del frijol con el fin de obtener información básica que pueda utilizarse en el programa de mejoramiento de esta planta. En busca de un método citológico apropiado para el estudio de los cromosomas, se encontró que el tratamiento de las puntas de raíces con baja temperatura da excelentes resultados ya que facilita su observación.

5. Mejoramiento de Frijol por medio de mutaciones. Con el fin de obtener una variedad de frijol resistente a "Rhizootecnia", que es una enfermedad común en las áreas tropicales húmedas y cálidas, se realizaron experimentos para explorar si una línea resistente podría ser desarrollada por medio de mutaciones inducidas. Los resultados de estos estudios serán presentados en el próximo informe.

6. Esterilización de la Mosca del Mediterráneo y su aplicación para erradicarla. En 1964 se continuaron varios estudios básicos que son necesarios en la aplicación de las técnicas de radiación para la erradicación de la mosca del mediterráneo. Se obtuvieron resultados prometedores en los trabajos de laboratorio que se adelantaron relacionados con el efecto de la irradiación de pupas; el vigor sexual de los machos; estudios sobre el comportamiento sexual; el efecto de uno y varios apareamientos sobre la viabilidad de los huevos; efecto de uno y varios apareamientos sobre la fertilidad diaria de hembras; el efecto de apareamientos alternados con machos normales y estériles sobre la fertilidad de los huevos y el efecto del tamaño de las jaulas sobre la fertilidad de la mosca. Como complemento de los estudios anteriores y con base en el proyecto cooperativo entre el Instituto y OIRSA (Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria) que ha estado en marcha durante los últimos años para estudiar la posible aplicación de la técnica de liberación de machos estériles para combatir o erradicar de América Central la Mosca del Mediterráneo, se llevaron a cabo varias pruebas de campo. Los ensayos de liberaciones masivas de moscas del Mediterráneo estériles se han llevado a cabo en Puntarenas, en la costa del Pacífico de Costa Rica, que ha sido seleccionada como área piloto de prueba. Dicha península mide 7 kilómetros de largo y menos de 1 kilómetro en su parte ancha. Aunque se han estado liberando machos estériles en el área de prueba desde algunos meses, se espera intensificar actividades en el futuro y poder así continuar con el programa para el control y posible erradicación de la mosca del Mediterráneo en América Central.

7. Estudio biológico del tórsalo y ensayo de un método para su combate. En vista de la gran importancia económica que el tórsalo tiene para la industria ganadera en muchos países de la América Latina se ha pensado sobre la posibilidad de aplicar también la liberación de machos estériles para su control y posible erradicación. Con tal fin se tienen planes para iniciar en el próximo año estudios biológicos, especialmente sobre su ciclo de vida, y luego se intentará la cría de larvas en medios artificiales, fuera del hospedero vivo.

Consulta y Asesoría

Uno de los técnicos del programa prestó servicios de asesoramiento al Director de Agricultura de Chile con quien discutió

sobre el problema de las moscas de las frutas en Chile y la posibilidad de adiestrar personal chileno en el uso de técnicas de radiación para combatir las moscas.

Publicaciones

Uno de los técnicos de este programa publicó un Manual de Laboratorio de Fisiología Vegetal. Otros miembros del personal publicaron 20 artículos en distintas revistas científicas sobre los resultados de los trabajos que adelantan. Además, se presentaron tres trabajos de tesis.

Reuniones

Varios miembros de este programa participaron en seis reuniones técnicas realizadas en distintos lugares del Continente.

CULTIVOS ALIMENTICIOS

Enseñanza

Este Programa cuenta con un estudiante y el Jefe del mismo es Consejero Principal de cuatro estudiantes regulares de la Escuela para Graduados.

Investigación

Los estudios de investigación en este programa se han concentrado principalmente en el estudio de las enfermedades y en trabajos de mejoramiento del frijol, cultivo al cual la Junta Directiva, en su reunión de Lima, resolvió prestarle la mayor atención. Los trabajos del programa que se iniciaron con un total de aproximadamente 500 variedades y líneas procedentes de diversos países del hemisferio, se han venido adelantando en Turrialba, Cartago, Alajuela y Cañas (Costa Rica) que están consideradas como las 4 zonas representativas de las zonas frijoleras de Centro América. En cada zona se han llevado a cabo estudios sobre las enfermedades predominantes, comportamiento de cada una de las variedades o líneas en cuanto a producción, resistencia a enfermedades, hábitos de crecimiento, floración, etc. En todos estos trabajos ha tomado una participación activa el Departamento de Fitopatología y la Estación Experimental de la Universidad de Costa Rica.

Consulta y Asesoría

El personal del programa le ha venido dando asesoramiento al Programa Cooperativo Centroamericano de Mejoramiento del Frijol.

Publicaciones

Los miembros del personal técnico de este programa publicaron 3 artículos en revistas científicas y uno de los estudiantes presentó un trabajo de tesis.

Reuniones

Técnicos de este programa participaron en 2 reuniones científicas sobre Fitotecnia, celebradas en Estados Unidos y Guatemala.

CULTIVOS PERENNES

Enseñanza

Durante el año académico se le ha dado adiestramiento a 7 estudiantes graduados y 3 estudiantes especiales.

Investigación

Este programa ha venido trabajando activamente sobre numerosos proyectos experimentales relacionados principalmente con el mejoramiento, la fisiología y la entomología del Cacao. La descripción de todos los experimentos que se están llevando a cabo actualmente y los resultados logrados aparecen en forma detallada en el Informe Técnico 1964. De esta información se desprende que se le están dando énfasis a los trabajos de cruzamientos interclonales e interespecíficos, así como a la selección de nuevo material reproducible. Con tal fin se han venido haciendo introducciones de germoplasma, contándose hasta la fecha con una colección en el Centro de Turrialba de 197 clones, importados de casi todos los países productores de cacao de este hemisferio. A principios de año se inició con el apoyo financiero del Instituro Norteamericano de Investigaciones de Cacao (ACRI), la preparación de un catálogo con la descripción de los principales cultivares de cacao de este hemisferio y del mundo. Hasta la fecha el proyecto ha cubierto las siguientes fases: a) elaboración de una tarjeta modelo que contiene los caracteres más diferenciables para la identificación de cada cultivar en condiciones de campo y b) estudio detallado de 30 de los caracteres considerados más importantes en 9 clones UF de Turrialba y 17 clones en Trinidad.

En el campo de la fisiología del cacao se continuaron los experimentos relacionados con la aplicación de nitrógeno, fósforo, potasio, calcio y magnesio a cacao cultivado al sol y a la sombra. Asímismo se inició un experimento para demostrar el efecto del nitrógeno, fósforo y potasio y la combinación nitrógeno y potasio, sobre el desarrollo de la buba de punto verde en el cacao, con el fin de comprobar, bajo condiciones controladas de laboratorio e invernadero, las observaciones de cam-

po según las cuales, la cantidad de buba es aparentemente mayor al sol que a la sombra, así como en los tratamientos que reciben nitrógeno y nitrógeno y potasio. Como uno de los factores que limita el desarrollo rápido de los programas de mejoramiento de los cultivos perennes, tales como cacao y café, es el tiempo prolongado de observación a que debe someterse el material para su valoración, se diseñó un experimento sobre el estudio de la capacidad de asimilación de nitrógeno, fósforo, potasio, calcio y magnesio en algunos clones de cacao y variedades de café, y su relación con la producción. Se espera encontrar con esta investigación un método que permita evaluar clones de cacao y variedades de café en un período corto, mediante la determinación de la capacidad de asimilación de nutrientes y su correlación con el rendimiento. Los resultados iniciales permiten deducir que probablemente el rendimiento o la capacidad de producción, está correlacionada positivamente con la capacidad metabólica o funcional tanto en café como en cacao.

Además de lo anotado anteriormente se ha continuado con la investigación entomológica en cacao que ha estado por varios años a cargo del grupo técnico de la Universidad de Wisconsin, mediante un acuerdo cooperativo entre esa Universidad y el Instituto. Durante el año que cubre este informe, el trabajo ha sido intenso y fructífero y el resumen de las actividades se hallan descritas en el Informe Técnico 1964.

CAFE

Como la Junta Directiva no autorizó ningún programa de café en el Centro de Turrialba, se redujeron considerablemente las investigaciones relacionadas con dicha planta, limitándose las actividades relacionadas con este cultivo al incremento y mantenimiento de la colección mundial de café y a la continuación de algunas investigaciones sobre mejoramiento genético, selección de progenies y pruebas de variedades que no era conveniente eliminar. Así mismo se continuó con el ensayo iniciado en 1960, sobre el efecto de la altura del corte de poda sobre la producción del cafeto el cual ha demostrado que la producción de los árboles cortados a 6 pulgadas de altura de la superficie del suelo fue significativamente menor a la producción de los demás tratamientos. El trabajo en café en el Centro de Turrialba se limitará en el futuro al mantenimiento de la colección mundial.

Publicaciones

Uno de los miembros del personal técnico de este programa publicó dos artículos en revistas.

DESARROLLO FORESTAL

Enseñanza

Bajo este programa están recibiendo adiestramiento y llevando a cabo trabajos de investigación 9 estudiantes.

Investigación

En los ramos de fotogrametría y cartografía se ha diseñado el mapa de los terrenos del Instituto a escala 1:5.000; en dasometría se adelantó la elaboración de dos tablas de cubicación para árboles en pie, una del bosque tropical húmedo y otra para el bosque muy húmedo montano y bajo de Costa Rica; en ecología se iniciaron estudios en Costa Rica sobre el tamaño, la estructura, la composición florística y el dinamismo de la masa forestal de los bosques naturales de diferentes tipos ecológicos. En relación con los estudios de silvicultura se han introducido 3 especies más de coníferas, aumentando el número total a 21 especies; se han sembrado en plan experimental 400 "Juglans boliviana" en dos lugares diferentes y bajo distintas condiciones; se está llevando a cabo un experimento sobre la regeneración natural del laurel, probando varios tratamientos del suelo; se estableció un nuevo vivero de 2.500m2 en los terrenos del Instituto. Así mismo se prosiguió y amplió el programa de investigación sobre crecimiento de las plantaciones de ciertas especies forestales comerciales y de los bosques naturales de Costa Rica; se han realizado mediciones en un bosque natural secundario, sobre un número determinado de varias especies forestales y se han construído unos 3 kilómetros de caminos senderos en las 65 hectáreas de bosque, en terrenos del IICA, que permiten fácil acceso y ampliación del número de experimentos sobre tratamientos silviculturales. El programa tiene a su cargo la estación meteorológica del Centro de Turrialba en donde se cuenta con datos completos para unos 7 años, y para 20 años en lo que se refiere a pluviosidad.

Consulta y Asesoría

Miembros del personal de este programa prestaron servicios de asesoría a Colombia, Costa Rica y Panamá.

Publicaciones

Un miembro del personal publicó un Manual sobre Fotogrametría Forestal, con ejercicios y anexos. Otros miembros del personal publicaron 7 artículos en la Revista Turrialba. Tres estudiantes presentaron sus trabajos de tesis. Los profesores publicaron en mimeógrafo 12 trabajos como Materiales de Enseñanza y presentaron 7 informes como resultado de sus viajes a los países.

Reuniones

El Personal del programa participó en 5 reuniones realizadas en distintos lugares del Continente y en una en Kenya.

PRODUCCION GANADERA

Enseñanza

En el período que cubre este informe cursaron sus estudios de Zootecnia 4 estudiantes graduados. Además se dictó un curso corto sobre prácticas ganaderas a un grupo de 18 estudiantes de cuarto año de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Costa Rica.

Investigación

Durante el año se han continuado con las investigaciones sobre nutrición del ganado bovino en el trópico y el valor nutritivo de los diferentes pastos, así como el mejoramiento genético del ganado de carne y de leche. La estimación del mejoramiento anual genético alcanzado en el ganado criollo lechero del Centro de Turrialba de 1948 a 1963 está en proceso y a punto de ser concluído. Los datos obtenidos hasta la fecha indican que se ha obtenido un avance considerable en el mejoramiento del ganado criollo. Los datos sobre producción, largo de lactancia y porcentaje de grasa del ganado criollo, comparados con los de la raza Jersey, muestran la magnitud del avance que se ha logrado en los 14 años que se llevan trabajando en la selección del ganado Criollo. En cuanto al programa genético de producción de carne se han reunido los tres primeros años de experiencias para medir la magnitud del vigor híbrido observado en el cruzamiento recíproco entre las razas: Brahman, Santa Gertrudis y Criollo. Los resultados obtenidos hasta la fecha son halagadores pero precisa esperar 3 años más para sacar conclusiones más firmes de estas experiencias.

En el programa de pastos se le está dando más énfasis al mejoramiento de las leguminosas con el fin de suplir nitrógeno a las gramíneas, ya que la falta de nitrógeno en el suelo es uno de los factores que limita la producción de forrajes en abundancia y de mejor calidad. Con el fin de estudiar la adaptación de distintas especies de leguminosas y gramíneas a distintas condiciones de clima y suelo, se han enviado lotes de semillas y material vegetativo de varias especies a la República Dominicana, Ecuador, Guatemala, El Salvador, Nicaragua, Panamá y Venezuela. En cuanto a las investigaciones sobre gramíneas se está experimentando ahora con algunos pastos importados. Merecen mencionarse el Pasto Señal (Brachiara brizantha) que ha sido importado de Africa y que tiene una marcada capacidad para permanecer verde durante las sequías prolongadas. También se han introducido de

Surinam dos líneas prometedoras de zacate Alemán (Echinochloa polysttachya) que crece especialmente en suelos húmedos -pantanos- y tiene además resistencia considerable a las sequías prolongadas. Al mismo tiempo se ha continuado con la distribución de los pastos Pangola y Kudzú Tropical y con las observaciones sobre otros pastos prometedores para zonas tropicales.

Consulta y Asesoría

Sólo se prestó un servicio de consulta a Nicaragua.

Publicaciones

El personal del programa publicó 4 artículos, 3 de ellos en la Revista Turrialba y 1 en la Revista Agricultura en las Américas. También se publicó como Material de Enseñanza un trabajo sobre métodos de investigación en producción animal.

Reuniones

Técnicos del programa participaron en 4 reuniones científicas que se llevaron a cabo en distintos lugares del Continente y en Italia.

COMUNICACION CIENTIFICA Y DOCUMENTACION

Enseñanza

Se dictó un curso regular de redacción técnica en la Escuela para Graduados de Turrialba y otro sobre la misma materia en la Facultad de Agronomía de la Universidad de Costa Rica.

Investigación

Se hizo la investigación correspondiente para preparar el trabajo "Situación Actual de las Revistas Científicas y Técnicos Latinoamericanos".

Consulta y Asesoría

Se prepararon documentos de orientación para los técnicos peruanos encargados de organizar la VIa. Reunión Latinoamericana de Fitotecnia que se realizó en Noviembre de 1964 en Lima, Perú. En dichos documentos se daban pautas para los coordinadores y relatores de las Mesas Redondas, así como otros detalles de organización basados en la experiencia que posee el personal de este programa en el manejo de reuniones técnicas internacionales.

Reuniones

El Jefe de programa participó en el Grupo de Trabajo para la Selección de Revistas Científicas Latinoamericanas patrocina-

do por UNESCO y realizado en Río Piedras, Puerto Rico, a principios de 1964. El Comunicador Asociado participó en la Reunión Anual de la "American Society of Agronomy" en Denver, Colorado, Noviembre 17 al 21 de 1963.

Publicaciones

Se publicaron 4 números de la revista Turrialba. El Secretario-Tesorero de la ALAF publicó el No. 1 de la nueva revista semestral Fitotecnia Latinoamericana, órgano oficial de la ALAF, del cual se distribuyeron 3.000 ejemplares. Se produjeron también 8 boletines y 2 artículos para revistas técnicas.

COMUNICACION ESCRITAS Y AUDIOVISUALES PARA EXTENSION

En la actualidad este programa funciona como parte integrante del Departamento de Economía y Ciencias Sociales en Turrialba.

Enseñanza

1. Se dictó un curso internacional de comunicación escrita, en cooperación con el Programa Interamericano de Información Popular, en Montevideo, Uruguay, de julio a setiembre de 1963. Asistieron al curso 20 participantes de los siguientes países: 7 de Argentina, 1 de Brasil, 2 de Chile, 3 de Paraguay, 3 de Perú y 4 de Uruguay.

2. Se dictó un curso ADECO (Adiestramiento de Extensionistas en Comunicaciones) de una semana en Río de Janeiro, Brasil, a pedido del ABCAR, con una asistencia de 23 dirigentes de los servicios de extensión estaduales del sistema ABCAR.

3. Personal del programa participó como instructor en radiodifusión agrícola y ayudas visuales en cursos organizados para su personal por cuatro distintas instituciones oficiales de Costa Rica.

4. En las instalaciones del SIC en Turrialba, se dió adiestramiento en servicio en artes gráficas y en radiodifusión agrícola a 8 participantes de 5 países miembros: 3 de Venezuela, 2 de Costa Rica y 1 de Colombia, Ecuador y Panamá.

Investigación

1. En colaboración con la Universidad de Wisconsin se estudió la interpretación de imágenes pictóricas por personas analfabetas y semianalfabetas. El mismo tipo de estudio se hizo en Costa Rica en colaboración con el PIIP y la Universidad de Michigan. Tomados los datos de campo, se concluyó esta fase del trabajo.

2. Se continuó el acopio de información para formar el vocabulario de comunicación latinoamericano.

Consulta y Asesoría

Los cursos mencionados sirvieron de oportunidad para prestar asesoramiento a instituciones oficiales de Costa Rica y de Brasil con respecto al mejoramiento de sus servicios de comunicación educativa.

Publicaciones

Se publicaron y distribuyeron 6 números de la revista bimensual Extensión en las Américas, con una circulación de 5,000 ejemplares por edición. El personal del programa además produjo dos artículos para revistas y tres boletines de la serie Materiales de Enseñanza en Comunicaciones.

BIBLIOTECA Y SERVICIO DE DOCUMENTACION

La Biblioteca del Centro de Turrialba adquirió durante este período 733 nuevos libros, alcanzando un inventario de más de 42.000 volúmenes. Adquirió 338 publicaciones periódicas por suscripción, completando así 1.102 revistas que la Biblioteca recibe, por suscripción, canje o cortesía. La Biblioteca prestó para uso externo 7.402 publicaciones. De este total, 95 fueron prestadas a bibliotecas de Costa Rica y México. Se distribuyeron 503 bibliografías cortas a técnicos, estudiantes y agricultores que las solicitaron, conteniendo un total de 16.468 referencias. Se distribuyeron 44.961 páginas de fotocopia y 2.219 páginas de micropelículas, el 79% de las cuales fueron solicitadas por personas que habían recibido bibliografías cortas de la Biblioteca.

Además de estas funciones generales de servicio, la Biblioteca realizó las siguientes actividades:

Enseñanza:

1. Se dictó el VII Curso de Adiestramiento en Bibliotecas Agrícolas con la participación de 5 bibliotecarios de Colombia, Ecuador, Perú y República Dominicana.

2. En la Escuela para Graduados de Turrialba se dictó el curso regular de instrucción en el uso de biblioteca y preparación de bibliografías, para lo cual se prepararon materiales especiales de enseñanza.

Investigación

1. A partir de junio de 1963 se hizo un estudio de los recursos bibliográficos en las Bibliotecas Agrícolas de América Latina, mediante la distribución de 436 cuestionarios.

2. Se finalizó el Suplemento No. 1 a la bibliografía de Café que abarca los años 1959-63 e incluye 1.587 referencias.

3. Se realizó la investigación bibliográfica de 1.486 referencias para compilar el Suplemento No. 1, 1960-1963, de la bibliografía del maíz.

4. Se inició el proyecto de investigación comprensiva sobre Frijol, calculándose que el primer volumen de la serie incluirá alrededor de 5.000 citas.

5. Se finalizó el planeamiento e investigación para la compilación del Indice de Publicaciones de Técnicos del IICA.

Consulta y Asesoría

1. Se inició un programa ampliado de asistencia técnica a las Bibliotecas Agrícolas de América Latina. Dicho programa incluye:

   a. Visitas a Bibliotecas Agrícolas.

   b. Consulta y asesoría en métodos de mejoramiento de los procesos técnicos y servicios.

   c. Proyectos cooperativos.

Se cumplió la primera etapa del programa de visitas, estableciéndose contacto personal con las bibliotecas y centros de documentación de América Central y México. La segunda fase comprenderá contacto con las bibliotecas y centros de documentación de América del Sur. Los servicios de consulta y asesoría se prestaron en ocasión de las visitas a Bibliotecas Agrícolas, por correspondencia y mediante visitas de interesados a la Biblioteca en Turrialba.

Asímismo, conducidos por la Biblioteca se pusieron en marcha cinco proyectos cooperativos, a saber: INTERCAMBIO DE BIBLIOGRAFIAS, entre las bibliotecas agrícolas de América Latina; DESIGNACION DE 33 BIBLIOTECAS DEPOSITARIAS de las publicaciones del IICA en los Países Miembros; DIRECTORIO DE BIBLIOTECAS AGRICOLAS; CATALOGACION COOPERATIVA DE LAS PUBLICACIONES DEL IICA Y BOLETIN BIBLIOGRAFICO AGRICOLA para la cooperación interbibliotecaria en el intercambio de duplicados y bibliografías.

Publicaciones

Dentro del programa de publicaciones de la Biblioteca se iniciaron dos nuevas series:

1. Serie Bibliotecología y Documentación.

2. Boletín Bibliográfico Agrícola.

Dentro de la primera serie, y en sus primeros seis meses de vida se han publicado 5 títulos. En la segunda serie, se publicaron los dos primeros números del Boletín Bibliográfico

Agrícola. Se publicaron también 2 boletines de enseñanza de bibliotecología, se prepararon 5 informes sobre actividades y 2 folletos informativos sobre los servicios que ofrece la Biblioteca.

DIRECCION REGIONAL PARA LA ZONA ANDINA

RECURSOS PARA EL DESARROLLO

Enseñanza

En los trabajos de campo que se han llevado a cabo para el levantamiento del mapa ecológico de Venezuela, han recibido adiestramiento en servicio, durante todo el año, 3 ingenieros patrocinados por el Ministerio de Agricultura y Cría de Venezuela. Además, un estudiante colombiano estuvo recibiendo adiestramiento por 3 meses, por su cuenta.

Investigación

Dentro de las actividades auspiciadas por el Proyecto 39 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA se continuó supervisando los trabajos de campo correspondientes al levantamiento del mapa ecológico de Venezuela que va marchando rápidamente hacia su terminación. Además, el Ecólogo y Dasónomo asignado a la Dirección General hizo numerosas observaciones de campo referentes a las formaciones vegetales y a la relación entre los factores ecológicos y el uso de la tierra, que serán incluídos en la memoria descriptiva sobre el mismo mapa que se espera tener listo para su publicación en 1965.

Consulta y Asesoría

El personal del programa asesoró al Gobierno de Bolivia en la organización de un proyecto para el levantamiento del mapa ecológico de Bolivia; al Gobierno del Ecuador en la publicación del mapa ecológico de dicho país, que fue también levantado con la supervisión del personal del programa; y al Gobierno del Perú en diversos tópicos relacionados con el Servicio Forestal y la creación de un Instituto Forestal en la Universidad Agraria.

Publicaciones

El Instituto Geográfico "Agustín Codazzi", de Colombia, publicó el mapa ecológico de Colombia (escala 1:1.000.000 -4 hojas- a colores y tonos) más la memoria descriptiva titulada "Formaciones Vegetales de Colombia".

POLITICA AGRICOLA

Enseñanza

Como parte del Proyecto 206 del Programa de Cooperación Técnica de la O.E.A. se inició, en la sede del Centro, en Bogotá, el primer curso anual sobre reforma agraria, con participación de 25 estudiantes de 12 países. El enfoque de este curso está orientado hacia la obtención de los conocimientos esenciales so-

bre diversas disciplinas que intervienen en la planeación, administración, ejecución y evaluación de proyectos de reforma agraria. Además, el 15 de junio se inició en Lima un curso corto intensivo de 2 meses de duración, sobre problemas en la administración de proyectos de reforma agraria, con la participación de 22 estudiantes de los 5 países de la Zona Andina. En las cuatro últimas semanas del curso tendrá lugar el ciclo de prácticas, las que se llevarán a cabo en varios lugares en donde el Perú está desarrollando proyectos de reforma agraria.

Investigación

Se inició un proyecto de estudio de las instituciones nacionales encargadas de la ejecución de programas de reforma agraria o colonización en América Latina, con el fin de recopilar información sobre el personal a cargo de su realización y su preparación profesional, legislación vigente en materia agraria, publicaciones disponibles e instituciones internacionales que adelantan programas relacionados con la reforma agraria o la colonización.

Publicaciones

Se publicó un folleto que contiene información sobre la inauguración del Centro Interamericano de Reforma Agraria (CIRA).

Reuniones

El personal técnico de este programa participó en el seminario sobre problemas de la reforma agraria celebrado en noviembre de 1963 en Campinas, Brasil, y en el seminario sobre financiamiento de la reforma agraria que tuvo lugar en el mes de mayo de 1964, en Panamá.

EDUCACION AGRICOLA SUPERIOR

Como este programa es de reciente iniciación, el Jefe del mismo ha dedicado parte del tiempo a la consecución del resto del personal, al planeamiento de las actividades que van a desarrollarse no sólo dentro de este programa sino también dentro del núcleo básico de comunicaciones que bajo el contrato con AID funciona en Lima, anexo al Programa de Educación Agrícola Superior, lo mismo que al plan de trabajos del Programa de Textos y Materiales de Enseñanza que financia la Fundación Kellogg y que se halla bajo su supervisión.

Consulta y Asesoría

Se asesoró al Instituto Colombiano Agropecuario y a la Universidad Nacional de Colombia en la elaboración y discusión de un convenio sobre educación agrícola superior y en la estructuración de la Escuela para Graduados que el primero de los organismos establecerá en el Centro de Investigaciones Agrícolas de Tibaitatá, como parte de su programa educacional.

Reuniones

El Jefe del programa participó en 6 reuniones celebradas en distintos lugares del Hemisferio en donde se discutieron diversos temas relacionados con sus actividades.

EXTENSION AGRICOLA

Enseñanza

Dentro de las actividades auspiciadas por el Proyecto 39 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA, se ha cumplido un intenso programa de capacitación técnica en Extensión Agrícola y en Educación para el Hogar. Durante el presente año fiscal se han dictado para profesionales de todos los países de la Zona, los siguientes cursos internacionales: Técnicas de Investigación Social y Planeamiento, ofrecido en Lima con participación de 17 profesionales; Técnicas en Investigación sobre Economía, ofrecido en Manizales, Colombia, para 14 participantes. Se ofrecieron también 3 cursos nacionales: uno, sobre Supervisión de Extensión para 25 profesionales colombianos; otro, sobre Administración de Servicios de Desarrollo Rural para 16 profesionales venezolanos, y un tercero para 58 extensionistas bolivianos. En total, se dio adiestramiento en este programa a 157 agentes de extensión y educadores para el hogar de los 5 países de la Zona Andina.

Investigación

Dentro de esta área de trabajo se han realizado los siguientes estudios: Análisis de la influencia del Servicio de Extensión sobre la adopción de prácticas en el cultivo de la papa en la comunidad de Sapallanga (Perú) y Estudio sobre nivel y standard de vida de algunas familias de la Vereda Frailes, Santa Rosa, (Colombia). El primero tuvo por objeto evaluar el impacto producido por el trabajo de extensión en la comunidad mencionada y ofrecer a los estudiantes del curso de investigación social y planeamiento la oportunidad de participar en un trabajo de esta naturaleza. El objeto del estudio en Colombia fue el de conocer la realidad de las condiciones de vida de la población de la Vereda Frailes y proporcionar material de enseñanza para los estudiantes del curso sobre técnicas de investigación en economía doméstica.

Consulta y Asesoría

El personal del programa ha prestado sus servicios a la Universidad Agraria del Perú en la elaboración de los programas de estudio de la Facultad de Economía de Ciencias Sociales.

Publicaciones

En forma mimeografiada se publicaron 17 trabajos sobre Materiales de Enseñanza. En la misma forma se publicaron 3 informes relacionados con trabajos de investigación realizados.

Reuniones

Personal del Programa participó en el Seminario Suramericano de Educación para el Hogar que se celebró en Chile bajo los auspicios de FAO, UNICEF y el Gobierno de Chile.

CULTIVOS ALIMENTICIOS ANDINOS

Enseñanza

Durante el primer semestre del año académico de la Universidad Nacional Agraria del Perú, se dictó en la Escuela para Graduados un seminario sobre "Métodos de Investigación" con participación de 9 estudiantes de post-graduación. Asímismo, por medio de este programa se impartió adiestramiento en servicio en Botánica a 3 profesionales de Ecuador y Perú. También como parte de las actividades docentes de este programa, se ofreció en Lima un curso internacional sobre "Producción y Comercialización de Hortalizas", con participación de 25 profesionales de los países de la Zona Andina y de la Zona Norte.

Investigación

Dentro de este programa se le ha prestado especial atención al mejoramiento de aquellos cultivos que tiene especial significación social y económica en los países de la Zona Andina, por constituír elementos básicos para la alimentación de la población campesina de Bolivia, Ecuador y Perú. Entre estos cultivos se encuentran los tubérculos y raíces alimenticias como el ulluco, la mashua, la oca, el yacón y la arracacha, y granos como la quinua. Durante este año se han adelantado los siguientes proyectos de investigación: Determinación de clones de ulluco; Diferenciación de clones en oca; Florescencia en tubérculos andino, Estructura de la raíz de yacón y Estructura de la raíz de arracacha. También se adelantaron investigaciones sobre las Características Morfológicas de los Frijoles de los Andes y la Biología Floral de la quinua. Se hicieron 3 ensayos de campo a 3.900 metros de altura sobre: Distanciamiento en ulluco; Ensayo de clones de ulluco; y Ensayo de clones de oca.

Consulta y Asesoría

El Jefe de este programa ha venido colaborando estrechamente con la Escuela para Graduados, la Facultad de Ciencias y el Instituto de Selva de la Universidad Nacional Agraria del Perú, en las actividades que tiene a su cargo.

Publicaciones

Dentro de este programa se han publicado los siguientes materiales de enseñanza: Prácticas de Morfología y Anatomía Vegetal y Manual de Prácticas de Botánica.

Reuniones

El Jefe del programa ha participado en las siguientes reuniones que han tenido lugar en Lima sobre: Broca del Café, Regiones Tropicales Húmedas y Forum de Selva.

COMUNICACION CIENTIFICA Y DOCUMENTACION

Enseñanza

Se dictó en Quito, Ecuador, un curso nacional sobre Método Científico y Redacción Técnica, para 52 participantes ecuatorianos que trabajan con el Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias, instituciones educativas, Servicios de Extensión y otros organismos del mencionado país.

Investigación

Se inició un proyecto de investigación sobre "Problemas de Acceso a la Literatura Científica y Obstáculos para la Producción de Artículos Científicos".

Publicaciones

Se publicó en mimeógrafo el material de enseñanza para el curso Método Científico y Redacción Técnica, un boletín de noticias y una bibliografía sobre la Broca del Café.

Reuniones

El Editor Técnico de este programa estuvo a cargo de la Secretaría de la Reunión Internacional sobre la Broca del Café, que se reunió en Lima, en enero de 1964; sirvió como Secretario Asesor en la Octava Convención Agronómica Regional del Perú, celebrada en Tingo María, en octubre de 1962, y tuvo funciones similares en la realización del Forum de Selva organizado por la Universidad Agraria en febrero de 1964.

COMUNICACION EN INSTITUCIONES DE EDUCACION AGRICOLA SUPERIOR

Durante el curso del año este programa fue establecido sobre bases firmes en la Dirección Regional para la Zona Andina, como parte integral del Programa de Educación Agrícola Superior del IICA. Para su desarrollo se contó con el apoyo financiero de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID) y de la Fundación Kellog, la cual desde el año 1958 viene financiando una parte substancial del Programa de Textos y Materiales de Enseñanza.

Dependiente de este programa se tomaron los pasos para establecer, también con el apoyo financiero de la AID, una unidad de trabajo de Comunicación en Reforma Agraria, como parte integral del Centro Interamericano de Reforma Agraria, en Bogotá, Colombia.

Durante el período que cubre este informe, el personal del programa efectuó las siguientes actividades:

Enseñanza

Debido a la reorganización del programa y a la redistribución del personal del SIC, durante este período no se dictaron cursos.

Consulta y Asesoría

Se asesoró al INTA de Argentina sobre programas de enseñanza de extensión en la Universidad del Litoral, Entre Ríos. En Bolivia se ayudó al Ministerio de Agricultura en la reestructura y ampliación del Departamento de Comunicaciones y al Centro Audiovisual de la AID en la reorganización del mismo. En Perú se prestó asistencia al profesor de Comunicación de la Universidad Agraria para el establecimiento de cursos regulares sobre el material en dicha Universidad. Asímismo se continuó asesorando al Departamento de Información Técnica del SIPA, y la OTIA (Oficina Técnica de Información Agrícola) del Ministerio de Agricultura.

Publicaciones

El Programa de Textos y Materiales de Enseñanza, que funciona como parte del Programa de Educación Agrícola Superior, publicó tres nuevas obras durante este período: un texto de Sociología y Desarrollo Rural; uno sobre Reproducción y Genética Animal y un Manual de Laboratorio de Fisiología Vegetal.

Resumen del Adiestramiento dado por la Zona Andina

CURSOS

CUADRO No. 5

Tipo de Curso	Nombre	Lugar	Participantes	Becados por IICA	Becados por otros medios
1 Nacional	Educación para el Hogar	Medellín, Colombia	27		27
2 Internacional	Producción y Comercialización de Hortalizas	Lima, Perú	16 1/	11	5
3 Nacional	Supervisión de Extensión	Medellín, Colombia	25		25
4 Internacional	Técnicas de Investigación Social y Planeamiento	Lima, Perú	17	15	2
5 Nacional	Administración de Servicios de Desarrollo Rural	Maracaibo, Venezuela	16		16
6 Nacional	Extensión Agrícola	Cochabamba, Bolivia	58		58
7 Internacional 2/	Reforma Agraria	Bogotá, Colombia	25	20	5
8 Internacional	Técnicas de Investigación en Economía Doméstica	Manizales, Colombia	14	10	4
9 Nacional	Método Científico y Redacción Técnica	Quito, Ecuador	52		52
		TOTAL	250	56	194

1/ Bi-zonal (Zonas Andina y Norte). Tuvo 25 participantes, sobre 9 de ellos se informa en el cuadro de la Zona Norte.

2/ Se trata de un curso anual internacional que tendrá 8 meses de duración.

Resumen del Adiestramiento dado por la Zona Andina

CURSOS

CUADRO No. 5

Tipo de Curso	Nombre	Lugar	Participantes	Becados por IICA	Becados por Otros medios
1 Nacional	Educación para el Hogar	Medellín, Colombia	27		27
2 Internacional	Producción y Comercialización de Hortalizas	Lima, Perú	16 1/	11	5
3 Nacional	Supervisión de Extensión	Medellín, Colombia	25		25
4 Internacional	Técnicas de Investigación Social y Planeamiento	Lima, Perú	17	15	2
5 Nacional	Administración de Servicios de Desarrollo Rural	Maracaibo, Venezuela	16		16
6 Nacional	Extensión Agrícola	Cochabamba, Bolivia	58		58
7 Internacional 2/	Reforma Agraria	Bogotá, Colombia	25	20	5
8 Internacional	Técnicas de Investigación en Economía Doméstica	Manizales, Colombia	14	10	4
9 Nacional	Método Científico y Redacción Técnica	Quito, Ecuador	52		52
		TOTAL	250	56	194

1/ Bi-zonal (Zonas Andina y Norte). Tuvo 25 participantes, sobre 9 de ellos se informa en el cuadro de la Zona Norte.

2/ Se trata de un curso anual internacional que tendrá 8 meses de duración.

DIRECCION REGIONAL PARA LA ZONA NORTE

RECURSOS PARA EL DESARROLLO

Enseñanza

Dentro de este programa se le dio adiestramiento en servicio durante 3 meses a un estudiante nicaragüense.

En este campo no se desarrollaron otras actividades, debido a que es un programa que apenas se está iniciando y a la circunstancia de no haberse logrado contratar el personal técnico requerido para llevar a cabo las actividades programadas.

POLITICA AGRICOLA

Enseñanza

Dentro de las actividades auspiciadas por el Proyecto 206 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA, se dictó en Panamá un curso corto internacional de 2 meses de duración sobre reforma agraria, para 24 participantes de los países de la Zona Norte. Como un complemento a este curso se realizó un viaje de observación y estudio para una selección de 10 de sus participantes a China Nacionalista y Japón.

Investigación

A principios de 1964 se dio comienzo al estudio socio-económico del área de Alanje en Panamá, que es una de las áreas escogidas por el Gobierno para llevar a cabo un programa de desarrollo rural. El estudio tiene por objeto obtener la información necesaria sobre los aspectos económicos y sociales del área y formular recomendaciones para el mejor planeamiento del programa de desarrollo rural que se piensa llevar a cabo en dicha zona.

Reuniones

También como parte de las actividades del Proyecto 206 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA, sobre Capacitación y Estudios de Reforma Agraria, se llevó a cabo en Panamá un seminario sobre financiamiento de la reforma agraria. En este seminario participaron funcionarios de todos los países de la Zona Norte.

EDUCACION AGRICOLA SUPERIOR

Enseñanza

Se ha puesto un gran empeño en establecer un programa de Enseñanza Agrícola Superior coordinado con las actividades del Consejo Superior de Universidades Centroamericanas (CSUCA) y en conseguir el especialista que ponga en marcha este programa. Como fue un año de transición, la Educadora para el Hogar dedicó la mayor parte de su tiempo a colaborar con el programa de extensión agrícola en los cursos de adiestramiento que se ofrecieron en los distintos países de la Zona.

Reuniones

Se participó activamente en la celebración de la primera mesa redonda de Facultades Centroamericanas de Agronomía, que se llevó a cabo en San José.

EXTENSION AGRICOLA

Enseñanza

Durante el año que cubre este informe se llevó a cabo un activo programa de adiestramiento. En educación para el hogar se dictó en Panamá un curso corto internacional sobre relaciones familiares y guía y cuidado del niño, a un grupo de 23 participantes de los países de la Zona Norte. Además, se ofrecieron los siguientes cursos nacionales: uno en Costa Rica para 57 participantes; dos en México sobre administración del hogar y relaciones familiares para 77 participantes; y uno sobre supervisión en educación para el hogar, también en México, para 16 participantes. En extensión agrícola se dictó un curso nacional en la República Dominicana para 27 estudiantes. En total se le dió adiestramiento en estas disciplinas a 200 participantes.

Investigación

Se hizo un estudio sobre el número y nivel profesional de los técnicos agrícolas y facilidades de enseñanza de post-graduación en los países de la Zona Norte, que ha servido para orientar los programas de la Zona. También se realizó un estudio sobre los servicios de supervisión agrícola en Guatemala, sobre el cual se preparó un informe con conclusiones y recomendaciones.

Consulta y Asesoría

Tanto el Extensionita como la Educadora para el Hogar prestaron sus servicios a distintas organizaciones de Costa Rica, El Salvador, Guatemala y República Dominicana, en asuntos relacionados con el mejoramiento de sus servicios o con el establecimiento de cátedras de extensión en los programas regulares de las instituciones de enseñanza agrícola de los países mencionados.

Publicaciones

Se preparó y publicó en forma mimeografiada todo el material de enseñanza que se distribuyó a los participantes de los cursos de adiestramiento dictados.

Reuniones

El personal del programa participó en 3 reuniones técnicas relacionadas con sus actividades que se llevaron a cabo en distintos países de la Zona Norte.

CULTIVOS ALIMENTICIOS

Enseñanza

Durante el año recibieron adiestramiento en servicio, en horticultura, en México, 3 profesionales de Zona Norte. Además, se enviaron 3 participantes al curso internacional sobre producción y comercialización de hortalizas que se llevó a cabo en Lima, Perú.

Investigación

Se iniciaron trabajos de investigación en Yuca, en México. Estos estudios tienen por objeto evaluar las colecciones de yuca existentes en Costa Rica y México con el fin de establecer en uno de estos dos países, la colección central de yuca para distribuír posteriormente material a otros países.

Publicaciones

El Jefe del programa publicó, en edición preliminar, un manual sobre frutales de clima templado.

CAPACITACION Y ESTUDIOS SOBRE CREDITO AGRICOLA

Enseñanza

En el campo de Crédito Agrícola se llevó a cabo el segundo curso regular de 8 meses de duración, como parte de las actividades del Proyecto 201 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA. En este curso participaron 33 profesionales de 17 países latinoamericanos, de los cuales 10 fueron becados por el BID. El curso se ofreció con la colaboración de la Secretaría de Agricultura de México, de los Bancos Agrícolas de México, del BID, FAO, CEPAL, y CEMLA. A fines de mayo de 1964 se inició también en México el III Curso regular de Crédito Agrícola, que tendrá una duración de 7 meses. Asistieron a este curso 31 participantes de 15 países diferentes, de los cuales 10 fueron becados por el BID. -También como parte de las actividades de este programa se ofreció un curso nacional de 4 semanas de duración en Ciudad de Guatemala para un grupo de 21 participantes.

INGENIERIA AGRICOLA

Enseñanza

Como parte de las actividades del Proyecto 39 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA se dictó, dentro de este programa, un curso internacional sobre maquinaria agrícola. En este curso, que se realizó en México, participaron 17 funcionarios de diversas instituciones agrícolas de los países de la Zona Norte.

Publicaciones

Se mimeografiaron y se repartieron entre los estudiantes todas las conferencias dictadas en este curso.

Reuniones

El encargado de este programa participó en el III Seminario Latinoamericano de Irrigación que se llevó a cabo en México.

RESUMEN DEL ADIESTRAMIENTO DADO POR LA ZONA NORTE

CURSOS

CUADRO No. 6

Tipo de Curso	Nombre	Lugar	Participantes	Becados por IICA	Becados por Otros Medios
1 Internacional 1/	Producción y Comercialización de Hortalizas	Lima, Perú	9	9	
2 Internacional	Relaciones familiares y guía y cuidado del niño	Panamá, Panamá	23	22	1
3 Nacional	Extensión Agrícola	Sto. Domingo, Rep. Dominicana	27		27
4 Internacional	Maquinaria Agrícola	México, D.F. México	17	13	4
5 Cursillo	Crédito Agrícola	Guatemala, Guatemala	21		21
6 Nacional	Educación para el Hogar	San José, Costa Rica	57		57
7 Internacional	Reforma Agraria	Panamá, Panamá	24	17	7
8 Nacional	Administración del Hogar y Relaciones Familiares	Toluca, México	39		39
9 Nacional	Administración del Hogar y Relaciones Familiares	Culiacán, México	38		38
10 Internacional 2/	Crédito Agrícola	México, D. F. México	31 3/	18	13
11 Nacional	Supervisión en Educación para el Hogar	México, D. F. México	16		16
		TOTAL	302	79	233

1/ Bi-zonal (Zonas Norte y Andina). Complementa la información de la Zona Andina.
2/ Curso Regular Internacional de seis meses de duración.
3/ Incluye un participante que se retiró pocos días antes de finalizar el período de este informe.

DIRECCION REGIONAL PARA LA ZONA SUR

ESCUELA PARA GRADUADOS

Cursos Regulares

Durante el año y con la colaboración del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) de la Argentina, se inició, en Castelar, el primer curso en Ganadería y Pasturas, el cual tendrá una duración de 15 meses: 3 en Castelar y los 12 restantes en La Estanzuela, Uruguay. En este curso participan 7 profesionales de los países de la Zona Sur, todos ellos con opción al título de "Magister Scientiae". Se espera que este primer curso, que se ofrece como parte de la Escuela para Graduados del IICA, tenga un gran impacto en los trabajos de investigación y de enseñanza en Ganadería y Pasturas en la Zona Sur.

AREAS PILOTO DE DESARROLLO

Enseñanza

Dentro de este programa y como parte de las actividades del Proyecto 39 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA, la Zona Sur ha dado adiestramiento en servicio en extensión agrícola y educación para el hogar a 37 funcionarios de los 5 países de la Zona Sur. Este adiestramiento ha sido dado como parte de los estudios de campo que se vienen realizando en el Area de Desarrollo de La Estanzuela, Uruguay; en el Area de Desarrollo de Yaguarón, Paraguay, y en el Area de Desarrollo de Maipú, Chile. Así mismo se dictó un curso internacional sobre sociología rural, en Corrientes, Argentina, para 21 participantes de la Zona Sur. Igualmente se dictó un curso nacional para 18 participantes paraguayos sobre capacitación en promoción agropecuaria, en Asunción y Yaguarón. Otro curso nacional fue dictado sobre extensión agrícola, en La Estanzuela, para 17 participantes uruguayos.

Investigación

Se están realizando dos investigaciones sobre administración rural en el Uruguay. Una en el Area de Desarrollo de La Estanzuela para determinar el resultado económico de los negocios dedicados a la horticultura, fructicultura y vinicultura, incluyendo la comercialización y precios de los productos. La otra investigación que se está realizando en Canelones tiene por objeto recoger la información económica básica para fundamentar el programa de extensión de la Zona. Además se adelanta una investigación referente a un "Estudio de la Comunidad Rural en el Area Estanzuela". En Chile, en el Area de Desarrollo de Maipú, se han iniciado proyectos de investigación que permitan el adiestramiento de personal técnico en las disciplinas rela-

cionadas con el desarrollo rural, tales como: recursos naturales, economía agrícola, extensión agrícola, y educación para el hogar.

Consulta Asesoría

Tanto el Extensionista como la Educadora para el Hogar han prestado sus servicios a distintas organizaciones agrícolas de los países de la Zona, principalmente en labores de adiestramiento.

Publicaciones

Se publicaron 3 informes relacionados con los estudios que se han venido realizando en el Area de Desarrollo de La Estanzuela.

Reuniones

La Educadora para el Hogar participó en el Seminario Sudamericano de Educación para el Hogar que, patrocinado por la FAO, se reunió en Santiago de Chile.

POLITICA AGRICOLA

Enseñanza

Dentro de este programa y como parte de las actividades auspiciadas por el Proyecto 39 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA, se dió adiestramiento en servicio en economía agrícola a un profesional de la Argentina, dos del Paraguay y tres del Uruguay. También como parte de las actividades del mismo Proyecto se dictó en Santiago, Chile, un curso corto internacional sobre tributación agrícola para 32 profesionales de los 5 países de la Zona Sur y un curso nacional sobre administración rural para 35 extensionistas agrícolas, en Chillán, Chile. A fines del año fiscal terminó en Campinas, Brasil, el Curso internacional sobre reforma agraria que auspició el Proyecto 206 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA. Este curso que contó con 37 participantes de los países de la Zona Sur, fue seguido por un viaje de estudios de dos meses de duración, para una selección de 10 de sus participantes, a Israel, Italia, Francia y España.

Consulta y Asesoría

El personal técnico de este programa le prestó sus servicios al INTA para el establecimiento de un programa de investigaciones económicas. Así mismo ha venido asesorando al Instituto de Economía agrícola de la Facultad de Agronomía del Uruguay en la preparación de proyectos de investigación.

Publicaciones

Se ha publicado en mimeógrafo todo el material de enseñanza repartido en los cursos de reforma agraria y de administración rural para extensionistas agrícolas.

Reuniones

El Economista Agrícola participó en los dos seminarios sobre problemas y financiamiento de la reforma agraria que se llevaron a cabo en Campinas, Brasil, y Panamá, auspiciados por el Proyecto 206 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA.

CULTIVOS PERENNES

Enseñanza

Dentro de este programa se llevó a cabo un curso internacional sobre diagnosis foliar que fue ofrecido en la Escuela Superior de Agricultura "Luiz de Queiroz", en Piracicaba, Sao Paulo, Brasil, para 30 participantes de los 5 países dela Zona Sur. El curso estuvo auspiciado por el Proyecto 39 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA y por la mencionada Escuela. Además se dictó un curso nacional sobre tecnología de la producción de cacao para un grupo de 31 profesionales que trabajan con la Comisión Ejecutiva del Plan de Recuperación Económico-Rural del Cultivo del Cacao (CEPLAC). Este curso que tuvo un mes de duración se llevó a cabo en Itabuna, Bahía, Brasil.

Investigación

En fitomejoramiento del cacao se iniciaron 3 experimentos sobre comparación de híbridos y comparación de clones; en fisiología sobre fotoperiodismo, resistencia a la deshidratación, periodicidad del crecimiento y conservación de semillas; en fitopatología se adelantan varios estudios sobre el mecanismo de la resistencia del cacao catongo al "Phythophtora palmivora"; en agronomía se tiene un experimento sobre distancias y dos sobre la influencia de la intensidad del sombrío, con diferentes especies arbóreas; en suelos se han adelantado varios experimentos sobre fertilidad y en tecnología se adelantan ensayos sobre nuevos tipos de fermentadores y diversos factores que afectan la fermentación.

Publicaciones

El Jefe del programa publicó 3 artículos en la Revista Cacau Actualidades.

Reuniones

El Jefe de este programa participó en el XV Congreso Nacional de Botánica que se reunió en Porto Alegre, Brasil, patrocinado por la Sociedad Botánica de Brasil.

PROGRAMA COOPERATIVO REGIONAL DE ENSEÑANZA PARA GRADUADOS

Enseñanza

Bajo los auspicios de la Universidad de La Plata y con la colaboración del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Buenos Aires y de la Unidad de Enseñanza, se está dictando en la Zona del Plata el primer curso sobre fitopatología al nivel graduado. En este curso que tendrá una duración de 18 meses participan 8 estudiantes argentinos y 2 chilenos.

GANADERIA Y PASTURAS

Enseñanza

Bajo este programa se le dio adiestramiento en servicio a un estudiante del Uruguay.

Investigación

Sobre esta parte del programa se halla una extensa descripción en el Informe Técnico 1964 en la parte correspondiente a la Dirección Regional para la Zona Sur. Por lo mismo en esta sección sólo se enunciarán los títulos de los proyectos principales a manera de ejemplo. En el ramo de pasturas dichos proyectos son: Establecimiento y Manejo de Pasturas Cultivadas; Mejoramiento y Manejo de Pasturas Naturales; Evaluación Nutritiva de Praderas Naturales y Cultivadas; Producción y Evaluación Nutritiva de Henos y Ensilajes. En cuanto a ganadería los proyectos principales de investigación son los siguientes: Contribución de la Selección Genética al Aumento de la Producción del Ganado; Aumento de la Producción de Bovinos de Carne Mediante los Cruzamientos entre Razas; Problemas Nutricionales del Bovino de Carne que Vive del Pastoreo.

Consulta y Asesoría

El personal técnico ha venido dando asesoramiento a los programas de investigación sobre ganadería y pasturas en Argentina y Uruguay.

Publicaciones

Uno de los técnicos del programa publicó un artículo sobre aceptación de forrajes tropicales por el ganado, en la Revista Turrialba.

FITOTECNIA Y SUELOS

Enseñanza

El personal de este programa ha venido colaborando en el curso regular de Ganadería y Pasturas que ofrece el Instituto en La Estanzuela, para estudiantes graduados de los 5 países de la Zona Sur.

Investigación

En este programa se vienen adelantando varias investigaciones relacionadas principalmente con el mejoramiento de trigo, avena y cebada. En los proyectos sobre mejoramiento de trigo se están haciendo ensayos de variedades y épocas de siembra; ensayos regionales de rendimiento; ensayo internacional de resistencia a las royas; estudio de material segregante; cruzamientos. En los proyectos sobre cebada y avena se están realizando ensayos comparativos de rendimiento. En los proyectos sobre fertilización se trabaja con trigo, lino y pasturas y en lo tocante a suelos se conducen estudios sobre conservación y recuperación de suelos y selección de métodos de análisis de fósforo, nitrógeno y materia orgánica.

Consulta y Asesoría

El especialista en suelos asesoró al Gobierno del Uruguay sobre los proyectos de leyes de fertilizante y de recursos de suelos y aguas.

COMUNICACION CIENTIFICA Y DOCUMENTACION

Enseñanza

Auspiciado por el Proyecto 39 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA se dio adiestramiento en servicio a 5 profesionales de Argentina, Brasil, Chile y Uruguay. Asímismo, dentro de este programa se dictó un cursillo sobre preparación de trabajos científicos agrícolas a un grupo de 24 profesionales que trabajan con el Instituto de Pesquisas y Experimentación Agropecuaria del Oeste. El curso tuvo lugar en Sete Lagoas, Mina Gerais. Brasil.

Consulta y Asesoría

El Comunicador a cargo de este programa ha prestado servicio a Instituciones educativas y de extensión de Argentina, Brasil y Chile en materias de comunicación científica y documentación.

Publicaciones

Se publicaron en mimeógrafo los siguientes materiales de enseñanza: Las ilustraciones en la comunicación escrita y prueba de vocabulario.

Reuniones

El Comunicador participó en la reunión internacional sobre evaluación de comunicaciones agrícolas y en la Comisión Latinoamericana de la Federación Internacional de Documentación que se reunieron en Montevideo. También en el seminario sobre redacción científica y periodismo que tuvo lugar en Santiago de Chile.

RESUMEN DEL ADIESTRAMIENTO DADO POR LA ZONA SUR

CURSOS

CUADRO No. 7

Tipo de Curso	Nombre	Lugar	Participantes	Becado por	
				IICA	Otros medios
1 Nacional	Capacitación en Promoción Agropecuaria	Asunción y Yaguarón, Paraguay	18		18
2 Internacional 1/	Tributación Agrícola	Santiago, Chile	32	32	
3 Cursillo	Preparación de Trabajos Científicos Agrícolas	Sete Lagoas, Minas Gerais, Brasil	24		24
4 Internacional	Diagnosis Foliar	Piracicaba, Brasil	30	12	18
5 Nacional	Tecnología de la producción de cacao	Itabuna, Brasil	31		31
6 Internacional 2/	Fitopatología	Castelar, Argentina	10	10	
7 Nacional	Administración rural para extensionistas agrícolas	Chillán, Chile	35		35
8 Internacional	Sociología Rural	Corrientes, Argentina	21	14	7
9 Nacional	Extensión Agrícola	La Estanzuela, Uruguay	17		17
		TOTAL	218	68	150

1/ Se desarrolló en forma de seminario.

2/ Curso para graduados de 18 meses de duración.

RESUMEN DEL ADIESTRAMIENTO EN SERVICIO

CUADRO No. 8

MATERIA	PAIS	TOTAL	Becados por	
			IICA	Otros medios
Economía Agrícola	Argentina	1	1	
	Chile	1		1
	Paraguay	1		1
	Paraguay	2	2	
	Uruguay	3	2	1
Educación para el hogar	Argentina	5	5	
	Brasil	1	1	
	Chile	1	1	
	Chile	1		1
	Paraguay	2		2
	Uruguay	1	1	
Extensión Agrícola	Argentina	3	3	
	Chile	1	1	
	Paraguay	20		20
Información	Argentina	1	1	
	Brasil	1	1	
	Chile	2	2	
	Uruguay	1	1	
Zootecnia	Uruguay	1	1	
		49	23	26

PROGRAMAS COOPERATIVOS

Las actividades llevadas a cabo durante el presente año, son el resultado de los esfuerzos coordinados del personal empleado bajo el programa regular del Instituto y de aquél financiado en parte, o totalmente con fondos de Proyectos, Contratos, Convenios y Programas que administra y opera el IICA. Entre ellos se cuentan los 3 proyectos del Programa de Cooperación Técnica de la OEA: Proyecto 39 -Enseñanza Técnica para el Mejoramiento de la Agricultura y de la Vida Rural- que está siendo absorbido gradualmente por el Instituto y que tiene su sede en las 3 Direcciones Regionales; Proyecto 201 -Capacitación y Estudios sobre Crédito Agrícola- con sede en México; y Proyecto 206 -Capacitación y Estudios sobre Reforma Agraria- con sede en Bogotá, Colombia, y especialistas destacados en las sedes de las Zonas Andina y Norte y en Brasil y Chile; contrato con la AID que proporciona facilidades de adiestramiento y de consulta en recursos para el desarrollo, extensión y comunicación, a las Misiones de AID en América Latina; contrato con la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos que lleva a cabo investigaciones y adiestramiento en la aplicación de la Energía Nuclear a la Agricultura; Contrato con el Instituto Norteamericano de Investigación de Cacao que coopera en el adiestramiento y en las investigaciones en cacao; contrato con la Fundación Kellogg para la producción de textos, manuales de laboratorio y otros materiales de enseñanza en español, que promueven el desarrollo de la educación agrícola superior en la América Latina; convenio con el Ministerio de Agricultura y la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile sobre el "Area del Desarrollo de Maipú"; convenio con la Comisión Ejecutiva del Proyecto de Rehabilitación Económica Rural de la Producción de Cacao (CEPLAC) para el desarrollo del Programa de Investigación en cacao de la Estación Experimental de Itabuna, Bahía, Brasil, y el Proyecto del Fondo Especial de las Naciones Unidas, cuya finalidad es el fortalecimiento de la Escuela para Graduados del Instituto. Además, el IICA ha recibido aportes y servicio de la Fundación Rockefeller, el BID y otras instituciones internacionales y nacionales.

PROGRAMAS ASOCIADOS

Bajo la responsabilidad conjunta del IICA y de la Asociación Internacional Americana (AIA) continuaron funcionando los siguientes Programas: 1) Programa Interamericano de Información Popular (PIIP) que tiene por finalidad explorar y desarrollar nuevos medios de comunicación para las masas; 2) Programa Interamericano para la Juventud Rural (PIJR) que se ocupa de promover los programas educativos para los hijos de los agricultores, como complemento especial de los servicios de extensión; y 3) Programa Interamericano para el Desarrollo Rural (PIDR), que adelanta estudios sobre los recursos físicos, humanos e institucionales en los países americanos en relación con

sus programas de desarrollo rural. En la parte cuarta del Informe Técnico 1964 se encuentra una relación de los trabajos efectuados por estos tres Programas Asociados.

RESUMEN DEL ADIESTRAMIENTO DADO POR EL IICA

Número de Estudiantes por materias y por Países

CUADRO No. 9

País	Biblio-tecolo-gía	Botá-nica	Dasono-mía y Ecolo-gía	Econo-mía Agrí-cola	Educa-ción para el Hogar	Exten-sión Agrí-cola	Fito-tec-nia	Horti-cultu-ra	Infor-mación	Inge-niería Agrí-cola	Socio-logía Rural	Sue-los	Zoo-tec-nia	Total
Argentina			1	[illegible]	5	22	13		8		16	1	3	75
Bolivia				4	3	61	2	2				1	2	75
Brasil			1	6	1	41	50		49		2	1	1	152
Chile				51	2	3	6		4		2		2	70
Colombia	1		1	11	32	29	3	2	1			1		81
Costa Rica			1	2	59			2	2	1				67
Ecuador	2	1	1	3	2	14	12	2	53	1				91
El Salvador				3	4			2		1				10
Estados Unidos			2	1	3	1		1		3				11
Guatemala				25	1			1					1	28
Haití				3	22	2				2				9
Honduras				5	2			1		1				9
México				4	97		2	2		5			2	112
Nicaragua				6	2			1		1				10
Panamá			2	10	3	1		2	1	2				21
Paraguay			1	31	2	24	4		3		1		2	68
Perú	1	2	2	5	3	3	3	8	3					30
Rep. Dominicana	1			5	2	29	1						1	39
Uruguay				11	1	20	2		5				1	40
Venezuela			1	3	1	22	1	2	3					33
Otros países						1	2						1	4
TOTALES	5	3	13	195	227	273	101	28	132	17	21	4	16	1,035

INFORME SOBRE EL FUTURO DESARROLLO DEL CENTRO DR TURRIALBA, PRESENTADO POR EL DIRECTOR DEL CENTRO DE ENSEÑANZA E INVESTIGACION DEL IICA, DR. GORDON HAVORD, EN LA DECIMA REUNION ANUAL DEL CONSEJO TECNICO CONSULTIVO, EN ANTIGUA GUATEMALA EL 1º DE MARZO DE 1965

Los señores delegados tienen en su poder el documento intitulado "Plan de Desarrollo Futuro del Centro de Turrialba y la Escuela para Graduados".

Preparé dicho documento a solicitud del Director General en colaboración con el Decano de la Escuela para Graduados, Dr. Damon Boynton, así como con el valioso aporte de los Jefes de Disciplina de la Escuela para Graduados en Turrialba y de otros funcionarios del Centro. También contamos con la asesoría de la Oficina de Planeamiento, la cual colaboró de acuerdo con las posibilidades permitidas por sus otros compromisos.

La Comisión Especial, que fue establecida por la Junta Directiva en su Segunda Reunión Anual (Lima, marzo de 1963), y que se reunió en San José en septiembre del mismo año, consideró que la enseñanza, dentro de la Escuela para Graduados, debe ser la función primordial del Centro de Turrialba, y que debe entenderse a la Escuela para Graduados como una entidad descentralizada que funciona con los medios y recursos de este Centro y de las Direcciones Regionales. Dentro de este esquema, el núcleo principal y la sede central de la Escuela para Graduados estarán localizados en Turrialba, donde se desarrollará también la parte principal de la enseñanza para Graduados para la Zona Norte. También, la Comisión Especial hizo varias recomendaciones sobre la organización y funcionamiento de la Escuela para Graduados, incluyendo el nombramiento de un Decano de dedicación completa, las que han sido puestas en marcha.

Además, la Comisión Especial recomendó que se redujera gradualmente el porcentaje del presupuesto total de cuotas asignado al Centro de Turrialba, que era del 52% en el año 1963/1964, hasta descender al 32% en 1968/1969. Al mismo tiempo, recomendó aumentar el presupuesto del Centro, de $808,000 en 1963/1964 a $995,000 en 1968/1969, ya que propuso duplicar el presupuesto total del IICA durante esos seis años. Al formular estas recomendaciones, la Comisión Especial estimó conveniente que las partidas de la Zona Norte destinadas específicamente al funcionamiento de la Escuela para Graduados, se utilizaran preferentemente en el refuerzo de las actividades de dicha Escuela en el Centro de Turrialba.

Al discutirse en la Tercera Reunión Anual de Directores del IICA, celebrada en marzo de 1964, la forma de aumentar el impacto que habrán de producir los programas del IICA, se llegó a la conclusión que posteriormente fue incorporada por el Director General en el Anexo Nº 1 de Política y Procedimientos Nº 2 y que literalmente dice:

"El IICA tiene un solo centro propio de investigación y enseñanza avanzada, en Turrialba, Costa Rica, que es la sede de su Escuela para Graduados.

La Escuela para Graduados del IICA es de tipo experimental y tiene una doble función:

a) Ofrecer sus propios programas de enseñanza para graduados en Turrialba; y fuera de Turrialba utilizando las facilidades de las Direcciones Regionales y las instituciones de los Estados Miembros.

b) Ayudar, a las instituciones de los Estados Miembros, a través de las Direcciones Regionales a desarrollar sus propias Escuelas para Graduados.

El Director General presentará a la Junta Directiva un plan concreto, que elaborarán el Director del Centro de Turrialba y el Decano de la Escuela para Graduados con la colaboración de la Oficina de Planeamiento de la Dirección General sobre el desarrollo futuro del Centro de Turrialba y la Escuela para Graduados, sobre la base de que el IICA:

a) Operará su Escuela para Graduados durante un período de tiempo suficientemente prolongado, que tomará por lo menos de 15 a 25 años, para producir el desarrollo institucional que se persigue en los Estados Miembros.

b) Orientará sus programas específicamente hacia la finalidad de producir el desarrollo institucional de los Estados Miembros, con metas concretas, asignación de prioridades para la utilización de los recursos, plazos específicos, y medios definidos para lograr ese objetivo.

c) Tomará las medidas del caso para que sus propios programas sean de la más alta calidad.

d) Irá terminando determinados programas a medida que vaya logrando el objetivo de ayudar a crear facilidades en las Escuelas para Graduados de los Estados Miembros con el fin de dedicar sus recursos a otras actividades educativas de nivel más avanzado; de mayor utilidad general como las investigaciones básicas; o de mayor impacto institucional directo".

Con base en lo estipulado en la citada conclusión, se preparó el presente documento. Este consta de tres secciones a saber:

Primero (páginas 2 - 7): "Política Propuesta por el Director General", donde el Director General propone una política a seguir, basada en el estudio realizado.

Segundo (páginas 9 - 18): "Antecedentes", sección que resume los acontecimientos más importantes ocurridos en el pasado en cuanto al desarrollo del Centro de Turrialba y de la Escuela para Graduados del IICA.

Tercero (páginas 20-35): "Plan de Desarrollo del Centro de Enseñanza e Investigación del IICA", que contiene 5 cuadros y un apéndice.

Además, para mayor información de la Junta Directiva, el documento incluye seis apéndices (páginas 36- 77), cuyos títulos son:

Apéndice I	:	"Plan de Desarrollo del Centro de Turrialba"
Apéndice II	:	"Plan de Desarrollo del Centro de Turrialba"
Apéndice III	:	"Recomendaciones del Grupo de Revisión"
Apéndice IV	:	"Decisiones Tomadas por el Director General sobre la Reestructuración de los Programas del IICA"
Apéndice V:	:	"Exposición del Director General sobre las Modalidades de Operación de la Escuela para Graduados y el Funcionamiento del Nuevo Programa de Educación Agrícola Superior del IICA"
Apéndice VI	:	"Política y Procedimientos Nº 6 - Escuela para Graduados".

La tercera parte, entonces, consiste en un Plan que propongo, como Director del Centro de Enseñanza e Investigación de Turrialba. En ella aparece un análisis detallado de la situación actual del Centro y de la Escuela para Graduados. También hago en esta parte una proyección del funcionamiento y de la operación futura del Centro, como Centro de Enseñanza e Investigación, tomando en cuenta su condicioon de sede principal de la Escuela para Graduados del IICA; esta proyección se enfoca dentro del marco general del programa del IICA, que tiende al logro de los objetivos de fortalecer y robustecer las instituciones de los Estados Miembros dedicadas a la Educación e investigación agrícolas y al desarrollo rural. Dicha proyección cubre los próximos 25 años y aún más allá de ese período. Además, en ella presento un plan más específico de desarrollo de las actividades del Centro de Enseñanza e Investigación durante los seis años venideros, o sea desde la actualidad hasta al año 1970/1971, incluyendo también una estimación de su costo.

El plan propuesto está supeditado a los puntos básicos que se anotan a continuación:

Primero, que se cumpla la suposición, ya mencionada, de que la Escuela para Graduados debe operar durante un período lo suficientemente largo para que produzca el desarrollo institucional pretendido en los Estados Miembros; que oriente sus programas específicamente hacia la finalidad de lograr tal desarrollo institucional; que se asegure de que sus programas sean de alta calidad; que vaya clausurando ciertos programas, a medida que con ellos se logre el objetivo de ayudar a proveer suficientes facilidades en las Escuelas para Graduados de los Estados Miembros.

Segundo, que en el Centro de Enseñanza e Investigación de Turrialba, como sede principal de la Escuela para Graduados, se mantenga un programa mínimo de enseñanza e investigación de alta calidad.

Tercero, que el programa del Centro de Turrialba sea capaz de atraer recursos adicionales a las cuotas provenientes de los Estados Miembros, con los cuales se fortalezcan los programas de enseñanza e investigación y los servicios directos a dichos Estados, de modo que sus respectivas inversiones resulten más fructíferas.

Consideramos que el programa mínimo a desarrollar en Turrialba, capaz de justificar lad inversiones necesarias para el manteminento de su alta calidad, requiere por lo menos un cuerpo de 26 profesores principales, más los servicios adicionales indispensables como son la biblioteca, y servicios generales y administrativos. A fin de permitir que estos profesores principales, altamente calificados, puedan prestar servicios directos de consulta y asesoría a las instituciohes de los Estados Miembros --a través de los programas desarrollados por las Direcciones Regionales-- sin detrimento de sus compromisos de enseñanza ni de sus programas de investigación, cada uno de ellos deberá contar con un asistente profesional, tal como se preve en el concepto de la "Unidad de Trabajo". Contando con un programa a este nivel y logrando cooperación económica de fuentes ajenas a los fondos de cuotas, de modo que se puedan contratar otros 8 profesores principales --nivel de apoyo que se considera bastante conservador-- se estima que podría aceptarse un cupo de unos 200 estudiantes graduados, y, además organizar una serie de seminarios especializados en ciertas materias específicas para el beneficio directo de los profesores e Investigadores de los Estados miembros. En esta forma podría triplicarse el número de estudiantes actuales. Por otra parte, la Escuela para Graduados del IICA ofrecerá adiestramiento a un número considerable de alumnos, quizás de 20 a 30 a la vez, quienes estudiarán en los programas de la Zona Sur y en el Programa Cooperativo de Ingeniería Agrícola de la Universidad Agraría, La Molina, Perú

Con la iniciación del Proyecto del Fondo Especial de las Naciones Unidas, que entró en vigor a principios de 1964, el cual proveerá 27 profesores asignados a la Escuela para Graduados (17 en el Centro de Turrialba, 6 en la Zona Sur y 4 en el Programa Cooperativo de Ingeniería Agrícola en la Zona Andina), muy pronto la Escuela para Graduados estará en condiciones de alcanzar el nivel de operación mencionado. El único factor que podría interponerse en el rápido alcance de dicho nivel, lo constituye la tremenda falta de dormitorios en Turrialba, y --aunque en menor grado-- lo mismo sucede con las aulas y laboratorios. Este problema, que ya ha sido analizado varias veces por la Junta Directiva, en la actualidad va bien encaminado hacia su solución, gracias a que dicha Junta autorizó al Director General para que negociara formalmente con entidades financieras, un préstamo a largo plazo y con intereses bajos, o para que buscara donativos con los que pudieran financiarse las construcciones necesarias. Afortundamente la AID ha manifestado, en principio, que considerará favorablemente el financiamiento del proyecto.

El Plan de Desarrollo indica el costo del programa propuesto para el Centro de Turrialba, que ya se está poniendo en marcha, gracias a la ayuda del Fondo Especial de las Naciones Unidas. Una vez que finalice la colaboración del Fondo Especial el mantenimiento de dicho programa requerirá un presupuesto básico de $ 1.569.000. Esta suma excluye el costo de los programas actualmente financiados por medio de contratos y acuerdos específicos con otras entidades, el que ahora mismo asciende a más de $500.000.

Con las demoras inevitables que han habido en la ejecución completa del Plan de Trabajo del Proyecto del Fondo Especial, se estima que ese Proyecto continuará hasta el año 1970/1971, posponiéndose así la fecha en que el IICA tendrá que completar la absorción, dentro de su presupuesto regular, de los costos de personal y de otros renglones actualmente financiados por el Fondo Especial.

Lo anteriormente dicho se presenta en detalle en los Cuadros II y III del referido Plan. El cuadro II muestra exactamente cómo se proyecta continuar el programa del Centro de Turrialba, a medida que se terminen los contratos de cada uno de los profesores suministrados por el Proyecto del Fondo Especial. La mayoría de los puestos previstos dentro de dicho proyecto se incluirán bajo el presupuesto regular, aunque se proponen ciertos cambios, como por ejemplo, dar mayor énfasis a la enseñanza e investigación en las ciencias sociales aplicadas al desarrollo rural. En el cuadro III se indica el costo por año del programa propuesto para el Centro de Turrialba, desde 1965/1966 hasta 1970/1971, estableciendo al mismo tiempo la comparación con la proyección al año 1968/1969 realizada por la Comisión especial, en lo concerniente al Centro de Turrialba. En la última cifra se excluye la suma asignada a la Zona Norte para el funcionamiento de la Escuela para Graduados en ella.

Debe observarse que la absorción del Proyecto del Fondo Especial no se contempla sino hasta dos años después de la última proyección hecha por la Comisión Especial, fecha en que el costo total del programa asciende al nivel mencionado, o sea a la suma de $ 1,569.000. También se hace, en este cuadro, una comparación de esta última cifra con lo que costaría el programa actual si se absorbieran además los programas ahora financiados por otros contratos, tales como aquéllos con la AID, la AFC y el ACRI. Este programa global costaría $ 2,110.000.

En resumen, la política propuesta por el Director General, consiste esencialmente en lo siguiente:

(i) Ratificar las funciones que corresponden al Centro de Enseñanza e Investigación de Turrialba y a la Escuela para Graduados del IICA.

(ii) Mantener cierto nivel presupuestario para el Centro de Turrialba, que le permita operar eficientemente un programa mínimo de enseñanza e investigación de alta calidad; se estima que este nivel debe ser equivalente al 40% del presupuesto de cuotas percibidas por el IICA.

(iii) Seguir obteniendo recursos financieros adicionales en el Centro de Turrialba, como complemento a los fondos de cuotas, siempre y cuando los objetivos de los programas así financiados coincidan con aquéllos establecidos por la Junta Directiva.

(iv) Tomar las medidas pertinentes que garanticen que los programas del Centro de Enseñanza e Investigación conservan la flexibilidad que permita responder dinámicamente a las necesidades propias de los Estados Miembros.

- - - - - - - - - - -

Tanto el Decano Boynton como el suscrito, quedamos enteramente a disposición de los señores miembros de la Junta Directiva, para aclararles cualquier aspecto referente al Plan presentado.

Les agradezco mucho la amable atención que me han dispensado.

INFORME SOBRE LOS NUEVOS PROGRAMAS DE LA ZONA NORTE, PRESENTADO POR EL DIRECTOR REGIONAL PARA LA ZONA NORTE, ING. JOSE ALBERTO TORRES, EN LA DECIMA REUNION ANUAL DEL CONSEJO TECNICO CONSULTIVO, EN ANTIGUA, GUATEMALA, EL 1º DE MARZO, 1965

1) Introducción:

El presente trabajo tiene por objeto explicar lo referente a la reorganización de los programas que ha elaborado la Dirección Regional para la Zona Norte, con la aprobación de la Dirección General, para ser presentados a la consideración de la Honorable Junta Directiva.

Con el objeto de poder presentar mejor lo referente a este tema, el presente documento no se circunscribe únicamente al planteamiento de los nuevos programas, sino que da también algunas referencias que ayudan a formar juicio sobre las razones que fundamentan dichas propuestas y que sirvan de guía a la hora de considerar el Programa-Presupuesto para la Zona Norte para el año fiscal 1965-1966. Debido a que en otros documentos que se presentan a esta reunión se hace referencia a estos programas y su presupuesto, no se entrará en detalles sobre los mismos.

2) Antecedentes:

La Zona Norte fué establecida en el año de 1951. Su origen, como el de las otras Zonas, fué el Proyecto 39 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA que en dicho año fue establecido bajo la administración del IICA. La sede de la Dirección para la Zona Norte estuvo en San José, Costa Rica, por algún tiempo y en Enero de 1953 fué trasladada a la Habana, Cuba, en donde permaneció hasta Junio de 1961, en que por la emergencia de todos conocida, tuvo que ser trasladada nuevamente a San José, Costa Rica, en forma temporal.

En 1963, en su Segunda Reunión, la Junta Directiva acordó que la sede de la Dirección Regional para la Zona Norte fuera la Ciudad de Guatemala.

Hasta el año de 1962, los programas y las actividades de la Zona Norte estuvieron circunscritos al Proyecto 39, pero a partir de dicho año se aumentaron sus actividades ya que se puso bajo su responsabilidad la administración del Proyecto 201 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA, que se refiere a Enseñanza y estudio sobre Crédito Agrícola, cuya sede fué establecida en la Ciudad de México.

En ese mismo año y a raíz de los cambios surgidos con la "Nueva Dimensión", lo que antes fuera simplemente Zona Norte del Proyecto 39, pasó a constituir la Dirección Regional para la Zona Norte del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, con más responsabilidades y bajo un proceso de cambio para ajustarse más a las necesidades de los países.

Desde su establecimiento, la Zona Norte ha venido desarrollando sus actividades a través de programas que incluyen: Extensión Agrícola, Economía Doméstica, Economía Agrícola, Horticultura, Ingeniería Agrícola, Sociología Rural, y en algún momento se incluyó Dasonomía.

A mediados de 1963, y como consecuencia de pasar unos pocos programas al Presupuesto Regular del IICA, algunas de estas actividades cambiaron de nombre o sea, se agruparon bajo el nombre de programas un tanto diferentes. Sin embargo, por una serie de circunstancias, entre las que se destaca el hecho de que aún no había sido completamente absorbido por el IICA el Proyecto 39 y por esa razón la mayoría de las actividades debían seguir el patrón de dicho proyecto, y por otra parte, por encontrarse en un período de transición, las actividades continuaron siendo prácticamente las mismas.

Los beneficios que han recibido los diversos países a través de estos programas desarrollados, pueden medirse principalmente con base en el número de personas que han recibido adiestramiento en los diversos campos de las ciencias agrícolas y afines, y que hasta junio de 1964 ascendían a la suma total de 2,770 personas. Publicaciones hechas como el libro de Sociología Rural, publicado por el Dr. Olen Leonard y el Señor Roy A. Clifford; el compendio sobre frutales de altura; los resúmenes de varios cursos, seminarios y reuniones técnicas celebradas, así como otras publicaciones, han venido a contribuir al mejor conocimiento de las diversas materias tratadas, y han tenido amplia difusión no sólo en la Zona Norte sino en la América Latina. Además, en una u otra forma se ha prestado ayuda técnica a los países de la Zona y existen hechos concretos que justifican la acción positiva que a través de estos programas se ha llevado a cabo en beneficio de los países de la Zona Norte. Mencionarlos todos y cada uno de ellos sería sumamente prolongado y se saldría talvez de los objetivos de esta exposición. Sin embargo, amerita mencionar, por ejemplo, que en el campo de la Extensión Agrícola se ha puesto todo el empeño en ayudar al mejoramiento de esos servicios, habiendo adiestrado a través de cursos internacionales y cursos nacionales 1,004 extensionistas. Se ha cooperado con el Departamento de Economía y Ciencias Sociales del Centro de Turrialba, en los estudios analíticos de varios servicios de extensión.

Gracias en gran parte al esfuerzo realizado por el personal de la Zona Norte, el establecimiento de la Cátedra de Extensión Agrícola en las Facultades de Agronomía y Escuelas de Agricultura que hasta hace poco había sido sólo una inquietud, se ha ido convirtiendo en realidad y hoy nos sentimos satisfechos de que haya aseguradas tres cátedras de Extensión Agrícola: una en Panamá, otra en Costa Rica, y otra en El Salvador, y se inician actividades en Guatemala y en México. Tenemos también la satisfacción de tener tres profesores de estas Facultades de Agronomía, que están recibiendo adiestramiento de postgraduación en el Centro de Turrialba, disfrutando de becas concedidas por la Zona Norte.

No obstante lo anterior, en esta oportunidad y después de haber realizado un detenido estudio, se presentan los programas con enfoques diferentes a los que se venían desarrollando, por considerar que los programas llevados a cabo a través del Proyecto 39 han cumplido a cabalidad su cometido y se requiere una renovación de dichos programas para llenar las necesidades de los países.

3) Procedimientos Usados Para la Reorganización de los Programas de la Zona Norte.

Las razones fundamentales que se tuvieron para pensar en la necesidad de un cambio en los programas de la Zona Norte fueron principalmente las siguientes:

A) La necesidad de ajustar los programas a los requerimientos más urgentes de los países de la Zona.

B) La necesidad de ajustar los programas a la Nueva Dimensión del IICA.

C) La obligatoria necesidad de concentrar los escasos recursos económicos y técnicos disponibles en pocos programas que pudieran tener el impacto deseado.

La heterogeneidad geográfica que representan los países que componen la Zona Norte que podrían agruparse en tres areas diferentes, a saber: El Istmo Centroamericano, México y las Antillas, hicieron pensar en la necesidad de ir concentrando esfuerzos en cuanto al análisis de los problemas y la orientación de los programas periódicamente en cada una de estas tres divisiones, en vez de tratar de abarcarlas todas al mismo tiempo, lo cual hace muy difícil la comprensión de los problemas, y más engorroso aún, el tratar de darles soluciones simultáneas. Por esta razón se pensó en la conveniencia de centralizar los esfuerzos primero en el Istmo Centroamericano, como primer paso en esta experiencia de reorganización, por estar éste constituído por el 60% de los países que componen la Zona Norte, con condiciones muy semejantes entre ellos y por ser teatro de una de las acciones más intensas de integración económica que se viven actualmente en América Latina. Se consideró además que el Istmo Centroamericano, por su condición geográfica y por su inquietud integracionista, constituía terreno fértil para poner en práctica dentro de la Zona Norte, los objetivos de la Nueva Dimensión del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas.

En vista de lo anterior, a mediados de 1963 se hizo el primer intento de estudio de esta Zona, basado principalmente en la disponibilidad de personal y las necesidades futuras en los campos de la enseñanza, la extensión y la investigación agrícolas, trabajo preliminar que estuvo a cargo del Dr. Roy A. Clifford y el Dr. Alberto Franco.

Posteriormente y con la ayuda de la Oficina de Planeamiento del IICA, se nombró una comisión compuesta por los Doctores Ernesto Cásseres y Heraclio Lombardo, para que realizaran un estudio sobre las necesidades de los países de Centro América y Panamá y propusieran prioridades para los programas a realizar y la orientación de los mismos.

Una vez que la comisión visitó los seis países del Istmo Centroamericano y entrevistó a varias personas que consideró que podrían contribuir en forma más efectiva a formar juicio sobre lo que se le había encomendado a la comisión, ésta rindió su informe con sus respectivas recomendaciones.

Este informe fué sometido a la consideración de la oficina de Planeamiento del IICA, quien hizo las observaciones y recomendaciones que consideró pertinentes.

Casi simultáneamente con el estudio de la comisión mencionada, se estaba llevando a cabo un análisis de la situación de la Investigación Agrícola en Centro América, por parte del IICA y de la CEPAL. Este estudio, realizado por el Dr. Mario Gutiérrez Gutiérrez de IICA y el Ingeniero Alejandro Quesada de CEPAL, fué presentado a la Reunión del Subcomité de Desarrollo Económico Agropecuario Centroamericano, celebrado en San José de Costa Rica en Octubre de 1964. Este informe fué muy bien acogido y tuvo como resultado que se aprobara una recomendación de parte de los Delegados de los diversos países de Centro América y Panamá, en la cual se pidió al Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas que se hiciera cargo de la coordinación y la orientación de la Investigación Agropecuaria en Centro América. Este hecho vino a dar más luz respecto a cómo localizar al Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas dentro del panorama dinámico que significa el movimiento de integración económica de Centro América. Con estos antecedentes, y otras informaciones en poder de la Dirección Regional para la Zona Norte se preparó el primer proyecto de Programa-Presupuesto para 1965-1966 que fué sometido a la consideración de la Dirección General, quedando finalmente el Proyecto como aparece en el Programa-Presupuesto que ha sido sometido a la consideración de la Junta Directiva.

4) <u>Nuevos Programas de la Zona Norte</u>

A) Línea de Trabajo No. 2 Programa A, Educación Agrícola Superior:

Los objetivos generales de este programa son los de ayudar a los países miembros a mejorar sus instituciones de enseñanza agrícola superior. El programa correspondiente de la Zona Norte, en lo que se refiere a Centro América, desarrollará sus actividades en estrecho contacto con la Secretaría del Consejo Superior de Universidades Centroamericanas (CSUCA), y tendrá como objetivo impulsar el mejoramiento de la enseñanza agrícola en las Facultades de Agronomía de esa área.

Las razones para concederle prioridad a este programa dentro del conjunto de la Zona Norte, con especial referencia a Centro América, fueron las siguientes:

1) La escasez profesional en el área.

2) La heterogeneidad de la enseñanza y la necesidad de mejoramiento de los programas adaptándolos cada vez más a las necesidades de los países.

3) El fuerte movimiento de coordinación e integración entre las Universidades, a través del Consejo Superior de Universidades de Centro América.

4) Por tener dentro de los objetivos del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas la enseñanza agrícola superior la más alta prioridad.

A pesar de que este programa fué por primera vez aprobado por la Junta Directiva con sólo media unidad de Educación para el Hogar en el Presupuesto 1964-65, la Zona Norte ha venido cooperando con las Facultades de Agronomía, tratando de utilizar para ello otros recursos disponibles. Cooperó intensamente con el CSUCA en la organización y desarrollo de la primera mesa redonda de Decanos de Facultades de Agronomía de Centro América, oportunidad en la que participaron destacados elementos del Instituto que contribuyeron ampliamente en la elaboración del Programa Básico Mínimo que fue aprobado en dicha mesa redonda. Como resultado de la labor del Instituto en este mesa redonda, el Consejo Superior de Universidades de Centro América que se reunió en Honduras en Noviembre de 1963, aprobó incluir dentro de las prioridades de su programa el mejoramiento de la enseñanza agrícola y el establecimiento del Comité de Mejoramiento de Educación Agrícola, con el asesoramiento del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. Facilitó durante el primer semestre del año 1964 los servicios del Dr. Mario Gutiérrez, como profesor de Genética del Colegio de Postgraduados de la Escuela Nacional de Agricultura de Chapingo , México, contribuyendo en esta forma al fortalecimiento de dicha cátedra.

También en el año de 1964 se dictó un curso sobre Extensión Agrícola, de un mes, en la Facultad de Ciencias Agronómicas de El Salvador contribuyendo en esta forma a dar impulso al establecimiento de dicha cátedra en esa Facultad. Dictó también un curso corto en la Facultad de Agronomía de Guatemala, y se les ayudó en la elaboración de un programa para el establecimiento de un Departamento de Ciencias Sociales y Económicas. Se han otorgado tres becas a tres Facultades de Agronomía de Centro América mediante las cuales sus profesores de Extensión Agrícola se encuentran realizando estudios de postgraduación en Turrialba.

Se ha invitado a las Facultades de Agronomía a enviar candidatos a los diversos cursos cortos llevados por la Zona Norte y se han celebrado algunos de estos cursos con la colaboración de dichas Facultades.

Se ha cooperado con la Escuela de Economía Doméstica "Marion Bock", de Guatemala, en la revisión de su programa y en el desarrollo de sus actividades. Se está terminando un estudio sobre la enseñanza de la Economía Doméstica en México, Guatemala y Panamá, y con la ayuda del Centro de Turrialba se dictó un curso sobre Redacción Técnica en la Facultad de Agronomía de Costa Rica.

No obstante lo anterior, el Programa de Enseñanza Agrícola Superior, tal como deseamos que se lleve a la práctica, no ha podido iniciarse efectivamente debido a que la contratación de un técnico idóneo ha sido materialmente imposible, a pesar de haberse hecho oferta para dicho cargo a varios destacados elementos de América Latina; esperamos que este problema esté resuelto pronto y podamos poner en marcha este programa en la forma que está presentado en el Programa-Presupuesto 1965-1966.

Este programa tendrá que irse desarrollando progresivamente y nos proponemos iniciarlo con la formulación del programa a desarrollar por la Zona Norte en conjunto con las Facultades de Agronomía de Centro América, programa que deberá ser aprobado por los Decanos de las Facultades de Agronomía, en su próxima reunión que convocaremos a través del CSUCA con este propósito. Una vez definido este programa, deberemos poner en acción el mismo, a la mayor prontitud. Estamos seguros que este programa habrá de incluir aspectos como revisión de los programas de cada una de las materias, intercambio de profesores, seminarios, etc. Tenemos fé que una vez elaborado un programa conveniente pueda obtenerse ayuda de otras instituciones fuera del Instituto para darle mayor efectividad al mismo. Nos alienta en esta esperanza el ejemplo de otros programas similares desarrollados a través del CSUCA que han recibido apoyo de la Fundación Ford, la Fundación Rockefeller, ROCAP, y el Banco Centroamericano, como ha sido el caso de la enseñanza de las ciencias básicas.

A pesar de que concentraremos nuestros esfuerzos en el programa con el CSUCA, otros países de la Zona podrán aprovecharse de esta experiencia y se les brindará la colaboración que se requiera.

B) Línea de Trabajo No. 2 Programa B, Extensión Agrícola:

Los objetivos generales de este programa son los de asesorar a los países miembros para fortalecer sus servicios de extensión. Las razones que se tuvieron para incluir este programa dentro del conjunto de la Zona Norte, son los siguientes:

1) La importancia que tiene Extensión Agrícola para los programas de desarroll agrícola.

2) La necesidad de ayudar a dichos servicios de extensión en su mejoramiento para que cumplan con sus objetivos.

3) La existencia de servicios de extensión en todos los países del área y la constante demanda de servicios que requieren.

Las actividades de Extensión Agrícola han venido desarrollándose a través del Proyecto 39 bajo tres Programas: Extensión Agrícola, Sociología Rural y Educación para el Hogar. En esta oportunidad se presentan estas actividades reestructuradas bajo un mismo programa, con el objeto de poder realizar una labor más enmarcada dentro de objetivos bien definidos.

Los estudios analíticos realizados por el Departamento de Economía y Ciencias Sociales de Turrialba, con la colaboración de la Zona Norte, y el estudio que llevó a cabo la comisión que nombró la Dirección Regional para la Zona Norte, para la revisión de sus programas, coinciden en que uno de los mayores problemas que se presentan a los servicios de extensión es la escasez de personal adiestrado y se establece como una necesidad el adiestramiento de personal. Este problema se agrava debido a los constantes cambios que hay en dicho personal y en la necesidad de aumentar el número de técnicos que trabajen en Extensión Agrícola, conforme aumentan las actividades para el incremento de la producción. El Seminario sobre Extensión Agrícola en la Zona Norte celebrado en México en 1963 bajo los auspicios de FAO, reflejó también la necesidad de adiestrar al personal. Por esta razón, dentro del programa que se presenta a consideración de esta Junta Directiva, se hace el esfuerzo de concentrar al personal que se encontraba disperso en varios programas, para dar adiestramiento a equipos de los países que regresen a los mismos a dar adiestramiento al personal que trabaja en Extensión Agrícola. Al mismo tiempo, se preparará a los profesores de Facultades de Agronomía y de las Escuelas Nacionales de Agricultura para que continúen preparando a los técnicos que salgan de dichas Escuelas y Facultades de modo que sus egresados puedan entrar a los Servicios de Extensión con los conocimientos básicos sobre la materia.

En esta forma esperamos que en tres años habremos ayudado a resolver en todos los países de la Zona el problema del adiestramiento del personal en servicio y del nuevo personal de los Servicios de Extensión; esto nos brindará la oportunidad de, una vez hecha la evaluación correspondiente, pasar a una nueva etapa del desarrollo de este programa. Es nuestro propósito también, el de continuar cooperando con el Centro de Turrialba para completar los estudios analíticos de los Servicios de Extensión de la región, que permitan tener mejor idea sobre el impacto que estos servicios han ocasionado en los diversos países y buscar la solución que permita una mayor efectividad a su trabajo. Una meta, en el ámbito centroamericano, que nos proponemos alcanzar es la de impulsar la coordinación de los programas de Extensión Agrícola en relación con las actividades del Programa de Integración Economica de Centro América, como medio que ayude así a su fortalecimiento y promueva un mayor aporte de los mismos a los programas de desarrollo económico y social del área.

C) Línea de Trabajo No. 2 Programa C, Investigación y Experimentación.

Los objetivos generales de este programa son los de ayudar a los centros de investigación y experimentación de los Estados miembros en relación con su organización, operación y métodos de trabajo. En el ámbito centroamericano estos objetivos se tratan de lograr a través de la coordinación de los programas de investigación agropecuaria.

Las razones que se han tenido para dar prioridad, dentro del programa de la Zona Norte a lo referente a investigación y experimentación en Centro América, son las siguientes:

1) La necesidad de aumentar la producción de alimentos de modo que permita por lo menos duplicar la actual producción para alimentar a la creciente población centroamericana que prácticamente se duplicará dentro de 20 ó 25 años.

2) La necesidad de elevar el bajo promedio de producción por unidad de los cultivos básicos, alimenticios y los de exportación.

3) La similitud de condiciones entre los países, la existencia de programas de investigación en cada uno de ellos, y la necesidad de coordinar sus esfuerzos en pro del mejoramiento de la calidad de los trabajos de investigación evitando duplicaciones innecesarias.

4) La resolución aprobada por el Subcomité de Desarrollo Económico Agropecuario de Centro América reunido en San José, Costa Rica, en octubre de 1964, cuyo texto aparece en el Programa-Presupuesto 1965-1966 y que solicita al Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas que se haga cargo en cooperación con Sieca en los aspectos relacionados con la Integración Económica de Centro América de las actividades regionales tendientes a la coordinación de los programas nacionales de investigación agropecuaria en sus aspectos técnicos.

En vista de la importancia que le concede el IICA a este programa, la Dirección Regional para la Zona Norte ha iniciado actividades con el objeto de ponerlo en marcha tan pronto reciba la aprobación de esta Junta Directiva, para lo cual se ha realizado junto con CEPAL el estudio sobre el estado actual de la investigación agrícola en Centro América; se ha seleccionado la persona que se hará cargo de la dirección de este programa;

se ha entrado en contacto con los técnicos responsables de los programas de investigación en Centro América, así como con algunas instituciones internacionales como la Fundación Rockefeller; y se ha elaborado, con la colaboración del Centro de Enseñanza e Investigación de Turrialba, un programa regional de investigación sobre frijol, que será presentado a la Reunión del Comité para el Mejoramiento de Cultivos Alimenticios de Centro América, que se reunirá en Panamá próximamente.

El desarrollo de las actividades para 1965-66 comprende la organización de un comité con representantes del más alto nivel posible de los diversos países, y observadores de las instituciones internacionales que trabajan en investigación agrícola en Centro América, que sirva de medio para la coordinación de los esfuerzos de investigación. Este comité tendrá, dentro de la Dirección Regional para la Zona Norte, una secretaría permanente y contará con otros subcomités técnicos de acuerdo con los diversos proyectos que entren dentro del programa. Este programa se llevará a cabo en estrecho contacto con el Centro de Enseñanza e Investigación de Turrialba. El campo de trabajo es sumamente amplio y habrá que ir cumpliendo el programa en forma paulatina y de acuerdo con los medios disponibles y la experiencia que se adquiera.

D) Línea de Trabajo No. 3 Programa B, Cultivos Alimenticios.

Este programa que anteriormente formaba parte del Proyecto 39, inició sus actividades dentro del Programa Regular del IICA, en Octubre de 1963, y tiene su sede en México, en conexión con el Instituto Nacional de Investigaciones de ese país.

Dicho programa, que tiene como objetivos generales cooperar con las instituciones nacionales para el mejoramiento de la producción de hortalizas y frutas, ha estado principalmente dando adiestramiento a técnicos que trabajan en programas de mejoramiento de estos cultivos y de profesores que dictan sus cátedras de Horticultura en Facultades de Agronomía y Escuelas de Agricultura. Ha iniciado también este programa sus actividades en el campo de la investigación, como base para el desarrollo de un programa regional.

Nos proponemos continuar con este programa dada la importancia que se concede al mejoramiento de la producción de hortalizas y frutas que constituyen base muy importante para el mejoramiento de la dieta de los habitantes de estos países y que también constituyen recursos potenciales de importancia

para aquellos países que desean impulsar la diversificación de cultivos; por considerar también que en estos momentos las hortalizas y las frutas constituyen o comienzan a constituir fuente de comercialización entre los países de Centro América y se ha incrementado la exportación a otros países como los Estados Unidos, por lo que el impulso para el mejoramiento de su calidad, clasificación, empaque y comercialización, es de mucho interés para la mayoría de los países de la Zona.

Otra de las razones que nos impulsan a mantener y mejorar este programa es el decidido apoyo que hemos tenido del Instituto Nacional de Investigaciones Agrícolas de México, en donde tiene su sede el Horticultor Principal. Dicho Instituto nos ha brindado toda su colaboración para el adiestramiento de personal y para el desarrollo de actividades de investigación. Este programa se propone en 1965-66 dar mayor impulso al programa regional de hortalizas, intensificando sus investigaciones en yuca y tomate, coordinando sus esfuerzos con el Programa de Investigación y Experimentación en lo que respecta a los países de Centro América.

E) Línea de Trabajo No. 6 Programa A, Comunicación Científica y Documentación.

Hemos considerado necesario incluir dentro de la reorganización de los programas de la Zona Norte, un programa sobre comunicación científica y documentación, que contribuya al intercambio científico en cooperación con los programas de investigación y experimentación, extensión agrícola, y educación agrícola superior; que colabore con las instituciones nacionales en el mejoramiento de las publicaciones de los trabajos científicos que se realizan en las estaciones experimentales, así como la redacción técnica en las facultades de Agronomía, en la preparación de tesis y trabajos científicos. De igual manera para que ayude a la Dirección Regional para la Zona Norte a dar a conocer las actividades que desarrolle y los resultados que se obtengan con los trabajos que se lleven a cabo.

La Dirección Regional para la Zona Norte no ha contado como otras Direcciones Regionales o Centros, con un Comunicador Agrícola para el desarrollo de estas actividades y durante el período que esta oficina ha estado en San José, Costa Rica, ha tenido que recurrir a la ayuda que le ha podido brindar el Servicio Interamericano de Comunicación, la Oficina de Relaciones Oficiales de la Dirección General, y Turrialba, para poder atender las necesidades en comunicaciones científicas y de documentación. Al establecer su sede en Guatemala, se siente la necesidad urgente de contar con un Educador Agrícola que se haga cargo de estos programas y poder de esta manera contribuir más efectivamente al desarrollo de las actividades de dicha Dirección Regional, en beneficio de los países de la Zona Norte.

Las necesidades enumeradas y la inquietud manifestada por diversas instituciones que trabajan en investigación agrícola, por personeros de las Facultades de Agronomía, así como las necesidades de la propia Dirección Regional para la Zona Norte, son justificativos para haber incluído este programa dentro de la organización de la Zona Norte, y darle el estímulo y apoyo que requiere.

5) Otros Programas Financiados con Fondos del Programa de Cooperación Técnica de la OEA.

La Dirección Regional para la Zona Norte continuará administrando el Proyecto 201, Capacitación y Estudio sobre Crédito Agrícola, que tiene su sede en México, hasta tanto no haya una modificación de dicho Proyecto. De igual manera, continuará desarrollando sus actividades en el campo de reforma agraria, a través del especialista del CIRA, Proyecto 206, adscrito a la Zona Norte. No se dará mayor información sobre estos programas por no estar incluídos dentro del presupuesto regular del Instituto, que es el que en esta oportunidad entrará a considerar la Junta Directiva, pero se ha estimado conveniente mencionarlos aquí por cuanto forman parte del programa que desarrolla la Dirección Regional para la Zona Norte.

DECIMA REUNION CONSEJO TECNICO CONSULTIVO

ANTIGUA, GUATEMALA, 1 DE MARZO DE 1965

ANEXOS

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS O. E. A.

San José, Costa Rica

CANDIDATO A LA MEDALLA AGRICOLA INTERAMERICANA 1965 PROPUESTO POR EL Dr. LINO VICARIOLI, REPRESENTANTE DE COSTA RICA

075 D. G.

Febrero 11, de 1965

Señor
Rogelio Coto Monge
Secretario del Consejo Técnico Consultivo
del Instituto Interamericano de Ciencias
Agrícolas de la O. E. A.
Dirección General del I.I.C.A.
PRESENTE

Estimado Señor Secretario:

Tengo el gusto de dirigirme a Ud. con el fin de proponer el nombre del Dr. Ralph H. Allee como candidato de Costa Rica al otorgamiento de la Medalla Agrícola Interamericana 1965 del Consejo Técnico Consultivo del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA, en la Décima Reunión de este Organismo, que se efectuará en la ciudad de Antigua, Guatemala, el próximo 1º de Marzo.

En apoyo de esta proposición me permito acompañar a la presente, los datos sobre los antecedentes personales y profesionales del Dr. Allee, cuya brillante carrera en los campos de la enseñanza y la investigación agrícolas, lo hacen merecedor indiscutible de esta alta distinción, establecida para estimular pública e internacionalmente la obra y los méritos sobresalientes de quienes se consagran a trabajar por el desarrollo agrícola y la vida rural en América.

Es muy destacada ciertamente la labor del doctor Allee, tanto como Director por varios años del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA en Turrialba, Costa Rica, como en su país natal, Estados Unidos y en otros hacia donde ha llevado su acción de hombre dedicado por entero al progreso de las ciencias agrícolas.

Ruego a la Secretaría en manos de Ud., se sirva presentar a la consideración de los representantes de los países americanos en el Consejo Técnico Consultivo, en la indicada próxima reunión, las copias del currículum vitae del Dr. Allee.

Con los sentimientos de mi consideración más distinguida, me es grato suscribirme de Ud.,

Atentamente,

Dr. Lino Vicarioli
DIRECTOR GENERAL M. A. G.
Delegado de Costa Rica ante el Consejo Técnico
Consultivo del I.I.C.A.

c.c. archivo
LV/zider

DATOS BIOGRAFICOS

RALPH HERBERT ALLEE JEPSON

Fecha de Nacimiento:	Febrero 16, 1905
Lugar de Nacimiento:	Fieldbrook, California
Educación:	Pomona College, Claremont, California, B.S. 1927, Especialidad - Ingeniería. Universidad de California, Facultad de Agricultura Otoño, 1930, Especialización - Agronomía. Universidad de Cornell, Facultad de Agricultura del Estado de Nueva York, Primavera 1931 - 1939-41. M.S. 1940 Especialización - Educación Agrícola. Otras asignaturas - Economía Agrícola y Sociología Rural Universidad de Florida, 1948 Hon. D. Sc.
Nombre de la Esposa:	Ruth Hitchings
Nombre de los Hijos:	David, Ruth Anne, Susan
Cargos:	Instructor en el Colegio Internacional, Izmir, Turquía, 1927 a 1930. Director de Proyectos Rurales, Fundación del Cercano Oriente Turquía, Albania y Grecia, 1931 a 1939. Jefe, División del Hemisferio Occidental, Oficina Regional de Investigaciones y Sub Jefe, Oficina de Colaboración Técnica, Oficina de Relaciones Exteriores Agrícolas. Director del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas Mayo 1946 - Mayo 1960. Asociado, Consejo de Asuntos Económicos y Culturales, Djakarta, Indonesia, 1960. Asociado del Programa de Investigación de las Universidades Americanas, Consejo para el Desarrollo Agrícola, 630 - Fifth Ave. New York 20, New York.
Miembro de las Asociaciones:	Asociación Americana de Ingenieros Agrónomos; Asociación Americana de la Promoción Científica Phi Kappa Phi, y Phi - Delta Kappa Academia Neoyorkina de Ciencias;

Autor:

La Segunda Conferencia Interamericana de Agricultura "Movilización de la América Agricultural", publicado en Agriculture in the Americas, setiembre 1942, Publicaciones OFAR.

Conferencia de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) "Realizaciones de Conferencia" publicado en Land Policy Review, Vol. VI, Nº 4, Invierno 1943, Oficina de Economía Agrícola, publicación USDA.

"Extensión Agrícola en las Américas", publicado en Agriculture in the Americas, febrero, 1943.

Viajes:

11 años, Sur y Este de Europa y el Cercano Oriente; 17 años viajes intermitentes en Latinoamérica.

Directorios Biográficos en que aparece:

Who's Who en la Educación Americana
Enciclopedia Biográfica del Mundo, New York, Who's Who. Hombres Americanos de Ciencias.

Detalles Adicionales:

Encargado del Instituto Interamericano de Estudios Tropicales, 1941.

Asesor Técnico, Segunda Conferencia Interamericana de Agricultura, Ciudad de México, 1942.

Asistente del Secretario General encargado del Secretario Técnico, Reunión de las Naciones Unidas sobre Agricultura y Alimentación, Hot Springs, Va. 1943.

Organizar la colaboración de los Estados Unidos en Investigación y Extensión Agrícola con las otras Repúblicas Americanas, junio 1941 a mayo 1946.

Asistente Secretario General, Reunión de la Organización para la Agricultura y la Alimentación Quebec, 1945.

Encargado de los arreglos de la Reunión para la Información y Estadísticas Científicas y Organización de la Misión Griega, Organización de las Naciones Unidas sobre Agricultura y Alimentación, 1946.

Fundación Ford, preparación del Estudio para la Asistencia Técnica en Latinoamérica, 1952.

Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas

BIBLIOTECA Y SERVICIO DE DOCUMENTACION
Turrialba - Costa Rica

Lista de artículos, discursos e informes
publicados por el Dr. R. H. Allee

1/ 1. ALLEE, R. H. Informe del Director. In Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. Informe Anual 1945-46. Washington, D.C., Unión Panamericana, 1946. p.i

1/ 2. _____. The Inter-American Institute of Agricultural Sciences and the cacao program. In Inter-American Economic and Social Council. Doc. Mater. Cacao, pt. II, pp. 7-10, processed 1947.

1/ 3. _____. Report of the Director. In Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. Annual report 1947-48. Washington, D.C., Pan American Union, 1948. pp. 1-3.

1/ 4. _____. Extension in the program of the Inter-American Institute of Agricultural Sciences. s.p.i. 6 p. (Mimeografiado)

1/ 5. _____. Informe del Director. In Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. Informe anual 1949. Turrialba, Costa Rica, 1949. pp. 1-4.

1/ 6. _____. Informe del Director. In Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. Informe anual 1950. Turrialba, Costa Rica, 1950. pp. 1-2.

1/ 7. _____. Informe del Director. In Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. Informe anual 1951. Turrialba, Costa Rica, 1951. pp. 1-2

1/ 8. _____. Introducción. In Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. Informe anual 1952. Turrialba, Costa Rica, 1953. pp. 1-7.

1/ 9. _____. Papel que desempeña un programa internacional de investigaciones de café en el avance de América Latina. Suelo Tico 7(29):27-29. 1953.

1/ Se encuentra en la Biblioteca.

Todas estas publicaciones pueden obtenerse a través de nuestro Servicio de Fotocopias.

1/ 10. _____. Programa regional para los países de la Fedecame. Revista del Café (Puerto Rico) 9(11):38,45. 1954.

1/ 11. _____. Discurso. In Consejo Técnico Consultivo, 1a. Reunión, Turrialba, Costa Rica, 1956. Informe Final. Turrialba, Costa Rica, Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, 1956. Doc. #22, pp. 7-9.

1/ 12. ALLEE, R. H. Proyecto de información sobre la investigación agrícola en marcha. Comunicaciones Científicas Agrícolas. Nº 1. May 1956. 2 p.

1/ 13. _____. Saludo de bienvenida. In Laboratorio Educativo de Prensa y Radio Agrícolas, Turrialba, Costa Rica, 1956.
Discusiones, conclusiones y documentos. Turrialba, Costa Rica, Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, 1956. 2 p.

1/ 14. _____. Discurso. In Consejo Técnico Consultivo, 2a. Reunión, Turrialba, Costa Rica, 1957. Informe Final. Turrialba, Costa Rica, Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, 1957. Doc. #26, 4 p.

1/ 15. _____. Ten years of Inter-American Cooperative Research. Turrialba (Costa Rica) 7(1-2):4-7. 1957.

También en: IICA Reimpreso Nº 100

1/ 16. _____. Debemos hacer más funcionales nuestras Facultades de Agronomía. Agricultura en las Américas. 3(4):2-5. 1958.

1/ 17. _____. Del Director. In Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. Informe anual 1957-1958. Turrialba, Costa Rica, 1958. pp. 2-4.

1/ 18. _____. Education and training for agronomic development in Latin America. Soil and Crop Science Society of Florida. Proceedings 18:63-69. 1958.

1/ 19. _____. Institutions and development. Turrialba, Costa Rica, Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas,1958. 8 p. (Mimeografiado)

1/ 20. _____. Introducción. In Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. Catálogo de proyectos de investigación. Publicación provisional. Turrialba, Costa Rica, 1958. pp. 1-2.

1/ 21. _____. Análisis de la Cuarta Reunión del Consejo Técnico Consultivo. In Consejo Técnico Consultivo, 4a. Reunión, San José, Costa Rica, 1959. Informe final. San José, Costa Rica, Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, 1959. Doc. #20, 5 p.

1/ 22. _____. Diez años de comunicación agrícola. Extensión en las Américas 4(4):5. 1959.

1/ 23. _____. Expansión de las actividades del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. In Consejo Técnico Consultivo, 4a. Reunión, San José, Costa Rica, 1959. Informe final. San José, Costa Rica, Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, 1959. Doc. #19, 15 p.

1/ 24. ALLEE, R. H. Introducción. In Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. 5 años de labores 1954-1959. Turrialba, Costa Rica, 1959. pp. IX-XXIII.

1/ 25. _____. El programa agrícola interamericano de la OEA; dónde estamos y hacia dónde vamos. In Consejo Técnico Consultivo, 4a. Reunión, San José, Costa Rica, 1959. Informe final. San José, Costa Rica, Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, 1959. Doc. #3, 6 p.

1/ 26. _____. Análisis de las proposiciones al Consejo Técnico Consultivo. In Consejo Técnico Consultivo, 5a. Reunión, Lima, Perú, 1960. Documentos. Turrialba, Costa Rica, Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, 1960. Doc. #3, 6 p.

1/ 27. _____. Discurso. In Consejo Técnico Consultivo, 5a. Reunión, Lima, Perú, 1960. Informe. Lima, Perú, Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, 1960. 6 p.

1/ 28. _____ y MORALES, J. O. La cooperación técnica interamericana ante la población rural de América. Turrialba (Costa Rica) 2(1):4-5 1952.

También en: IICA Reimpreso Nº 49

1/ 29. CHAPARRO, A. y ALLEE, R. H. Higher agricultural education and social change in Latin America. Rural Sociology 25(1):9-25. 1960.

También en: IICA Reimpreso Nº 122

1/ 30. LOOMIS, CH. P., MORALES, J. O. y ALLEE, R. H. Tipos de localidad de hacienda y fincas pequeñas y su relación con los sistemas de comunicación y otros factores sociales en Turrialba, Costa Rica. Turrialba (Costa Rica) 4(1-4):106-114. 1964.

BIBLIOTECA Y SERVICIO DE DOCUMENTACION
1/29/65
OL-HCR/mcdeb

CANDIDATO A LA MEDALLA AGRICOLA INTERAMERICANA
1965 PROPUESTO POR LA DELEGACION ARGENTINA

PROYECTO DE RESOLUCION

presentado por la Delegación Argentina en la Reunión del Consejo Técnico Consultivo del IICA.

VISTA,

la presentación realizada por la Delegación de la República Argentina, y

CONSIDERANDO:

Que es propósito de este Consejo distinguir con la "Medalla Agrícola Interamericana" únicamente a personalidades eminentes y destacadas en el campo de la investigación y de la enseñanza a fín de mantener el alto prestigio de esta importante condecoración;

Que el Dr. NORMAN E. BORLAUG reúne ampliamente las condiciones y requisitos para hacerse acreedor a esta importante distinción,

EL CONSEJO TECNICO CONSULTIVO DEL I.I.C.A.

R e s u e l v e :

1º - Otorgar al Dr. Norman E. Borlaug la "Medalla Agrícola Interamericana" correspondiente al año 1965 en la categoría "Investigación" por su importante contribución al mejoramiento del cultivo de trigo en América y en el Mundo.

2º - Dicha condecoración será entregada al Dr. Norman E. Borlaug en acto público, a realizarse en el territorio de la República Argentina, en ocasión de uno de sus viajes anuales a dicho país.

ANTECEDENTES DEL DOCTOR NORMAN E. BORLAUG

Aunque nacido en los Estados Unidos de Norte América, el Doctor Norman E. Borlaug es, por el ámbito que abarca con sus actividades y por la trascendencia de su labor, un auténtico ciudadano de América y del mundo.

Recibió su Doctorado en Genética y Patología Vegetal en la Universidad del Minnesota, donde fué un destacado discípulo de la escuela encabezada por Elvin C. Stakman.

Su primera orientación profesional se dirigió a la patología forestal, pero bien pronto volcó su interés hacia las enfermedades y el mejoramiento genético de los cereales, particularmente el trigo.

Aún en plena juventud pasó a integrar la "Oficina de Estudios Especiales" con asiento en México, como técnico de la Fundación Rockefeller. Desde entonces ha realizado una brillante carrera profesional, constituyéndose en uno de los más importantes realizadores del éxico del programa agrícola de la Fundación mencionada.

Numerosas publicaciones dan fé de su valía como investigador. Su idea de utilizar combinaciones multilineales para lograr una mayor seguridad de cosecha frente a la variabilidad de los patógenos y de las condiciones ambientales fué llevada por él mismo a la práctica con éxito relevante y constituye ciertamente un aporte valioso al conjunto de técnicas de que dispone el fitotecnista.

No parece necesario referir en detalle la labor científica del Dr. Borlaug, ya que es ampliamente conocida. Por otra parte basta, para destacarla, mencionar que ha sido motivo para que la Fundación "Elvin C. Stakman" lo distinguiera, en 1959, con el premio homónimo.

Los resultados tangibles de los trabajos de mejoramiento triguero, realizados en México en los dos últimos decenios, y a los que contribuyó sustancialmente con su extraordinaria capacidad de trabajo, con su orientación y dirección, han significado para ese país pasar de un estado deficitario crónico en su abastecimiento de trigo a la situación de exportador neto por cantidades relevantes.

El alcance, no solamente económico, sino fundamentalmente social de este resultado fue reconocido por los agricultores mexicanos que lo premiaron con la "Espiga de oro", distinción especialmente creada para honrarle.

La proyección continenetal, y aún mundial, de su labor se expresa a través de la dirección que ejerce del "Proyecto internacional de mejoramiento del trigo", en el que participan 15 - países, no solamente de América - Argentina, Brasil, Chile, -- Colombia, Ecuador, EE.UU., Guatemala, México, Perú,- sino de - otros continentes - Australia, Kenya, Pakistan, República Arabe Unida, etc. Su responsabilidad como director no le impide participar muy activamente en este proyecto, que lo cuenta como su propulsor constante.

En la Argentina, gracias al generoso aporte de la Fundación Rockefeller, coopera con el INTA desde hace varios años y su último informe, que hemos distribuído entre los Señores Representantes en este Consejo, constituye una elocuente muestra de su importante contribución, eximiéndonos de mayores comentarios.

Su preocupación por las nuevas generaciones de técnicos y especialistas, tan necesarias para nuestros países, se evidencia por los numerosos discípulos, mexicanos y de muchos otros países, que se han formado o perfeccionado trabajando a su lado, que han recibido su consejo y orientación para sus estudios superiores y que se benefician permanentemente con su asesoramiento a través de las comunicaciones postales y de las frecuentes visitas que realiza a las distintas áreas de trabajo del - "Proyecto internacional de mejoramiento del trigo".

El Dr. Norman E. Borlaug es bien conocido en todos los países de América ya que, aparte de visitarlos, ha trabajado en muchos de ellos. Creemos, por consiguiente, que son suficientes estas breves notas, muy incompletos por cierto, acerca de sus antecedentes, para configurar ante los miembros de este Consejo - Técnico Consultivo una personalidad ciertamente digna de figurar al lado de las otras, igualmente eminentes, que ya han sido destacadas con el otorgamiento de la "Medalla Agrícola Interamericana".

Existen, empero, para nosotros, para quienes hemos tenido el placer de conocer personalmente al Dr. Borlaug y el honor de gozar de su amistad, otras razones no menos valiosas que hacen que a nuestro aprecio se una nuestro afecto.

Son estas su modesta sencillez, la llaneza con que iguala a todos en el trato atento y cordial, su acrisolada honestidad intelectual, la generosidad sin límites con que brinda su conocimiento y capacidad, su condición humana, en síntesis, por la que su valía científica se une a las características inherentes a un auténtico caballero de nuestro tiempo.

Por las razones expuestas nos permitimos solicitar a los Señores Miembros del Consejo Técnico Consultivo que unan su voto al nuestro para aprobar el proyecto de resolución que encabeza esta presentación.

INFORME DE LA COMISION DE LA MEDALLA AGRICOLA INTERAMERICANA PARA 1965, INTEGRADA POR LOS REPRESENTANTES DEL BRASIL, PANAMA Y VENEZUELA, PRESENTADO A LA DECIMA REUNION ANUAL DEL CONSEJO TECNICO CONSULTIVO

Dos postulaciones fueron recibidas por la Comisión de la Medalla Agrícola Interamericana, una de ellas del Representante de Costa Rica presentando al Dr. Ralph H. Allee.

El Dr. Allee es un candidato natural a la distinción honorífica que el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas discierne anualmente a una figura descollante en el desenvolvimiento de la agricultura científica.

Toda una vida entregada a motivar y movilizar gentes y recursos rurales, principalmente en América, pero también en Europa y Asia, primero desde el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos y más tarde, por casi tres lustros, al frente del IICA, dan una irrefutable opción al tributo de aprecio y gratitud que la Medalla simboliza. El Dr. Allee se identifica con la ardua, difícil y silenciosa tarea de formación, operación incipiente y arraigo institucional enfocada hacia la consolidación concentrada en Turrialba. Los logros del IICA durante esa importante etapa, que ahora dan pie para saltar a los amplios horizontes de la Nueva Dimensión, fueron logros del Dr. Allee y de la dotación y los programas cuya personería él ostentaba. El Dr. Allee es así la encarnación viva de un hito en la historia del crecimiento del Instituto y de su aporte a la tecnología agrícola latinoamericana. No podrían postergarse sus merecimientos sin descalificar la validez del Instituto mismo.

Con base en los motivos expuestos, la Comisión de la Medalla Agrícola Interamericana suplica un voto favorable al proyecto de Resolución con que se acompaña este informe, no sin antes dejar constancia de que tal dictamen no pretende soslayar, en lo más mínimo, los relevantes méritos que acreditan al Dr. Norman E. Borlaug, el otro candidato propuesto por el Representante de la Argentina.

REUNION CONSEJO TECNICO CONSULTIVO, 10a, ANTIGUA GUATEMALA, 1965.
Informe

FECHA	PRESTADO A

REUNION CONSEJO TECNICO CONSULTIVO, 10a, ANTIGUA GUATEMLA, 1965.
Informe

FECHA	PRESTADO A